

This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + Refrain from automated querying Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at http://books.google.com/



O. PG 2933. V984. 26. B6

ИРИНАРХЪ ИВАНОВИЧЪ

В В Е Д Е Н С К І Й

краткій біографическій очеркъ

Г. Е. Благосвътлова

(Изь журнала «Общеганимательный Въстникь»)

САНКТПЕТЕРБУРГЪ

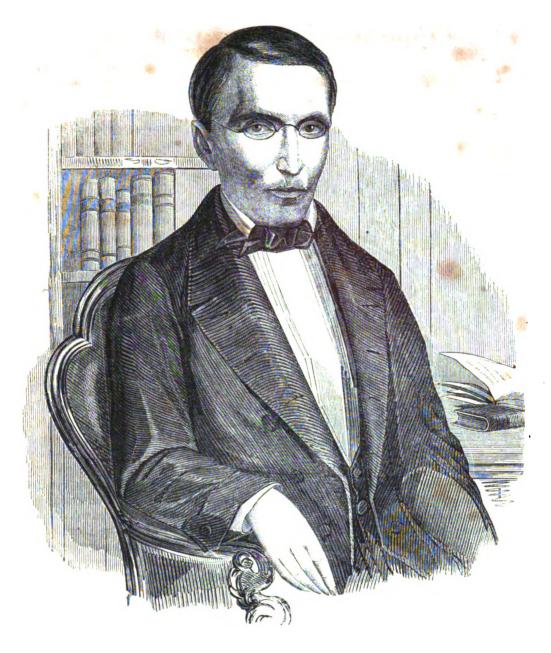
ВЪ ТИПОГРАФІП ІІМПЕРАТОРСКОЙ АКАДЕМІН НАУКЪ

1857

Печатать позволяется, съ тъмъ, чтобы по отпечатании представлено было въ Ценсурный Комитетъ узаконенное число экземпляровъ. Санктистербургъ, 12 Августа 1857 года.

Ценсоръ А. Мацкеенчь.





(Помѣщая портретъ И. И. Введенскаго, мы считаемъ долгомъ принести искрепнюю благодарность художнику Павлу Кириловичу Иванову, а вмѣстѣ съ тѣмъ устранить отъ него упреки, какіе могли бы быть обращены къ пему со стороны лицъ, знавшихъ покойнаго, на неточность или недостатки въ сходствѣ. Нужно объяснить, что покойный И. И. Введенскій во всю жизяь ни разу не согласился позволить снять съ себя портретъ (частію изъ скромности, а частію по своему нѣсколько оригинальному воззрѣнію на вещи); такимъ образомъ, по кончинѣ его, семейство и друзья покойнаго лишены были всякой возможности имѣть какой бы то ни было портретъ уважаемаго ими человѣка. Желая хоть частію пополнить этотъ недостатокъ и удовлетворить своему пскреннему желанію, они рѣшились, съ согласія супруги Иринарха Ивановича, снять съ него, уже мертваго, маску; эта-то маска и послужила единственнымъ оригиналомъ г. Иванову, который дополнилъ остальное собственными личными воспоминаніями, такъ какъ онъ самъ принадлежалъ къ небольшому кругу короткихъ знакомыхъ и пскреннихъ почитателей покойнаго Иринарха Ивановича).

Наука имѣетъ свою судьбу, своихъ борцовъ и мучениковъ. Избранные дѣятели ея, обыкновенно, проходятъ земное поприще безъ шума и блеска, безъ розъ и рукоплесканій. Въ тиши кабинетной жизни, среди тяжелыхъ трудовъ, часто подъ гнетомъ нуждъ и лишеній, они собираютъ богатства для всемірнаго добра и пользы. Все, что есть на землѣ истинно-прекраснаго и высокаго, все это, по общему закону, суждено было человѣку взять съ бою, купить цѣной необыкновенныхъ усилій и жертвъ. Подъ- вліяніемъ этого роковаго закона слагалась исторія умственнаго прогресса у всѣхъ народовъ.

Въ литературъ молодой, незрълой, когда народная жизнь еще не успъла принять ее въ свои нѣдра, скрѣпить съ ней братскаго союза, писателю всегда принадлежить болве или менће страдальная роль. Работая на невозделанномъ поле, онъ неизбежно встречается съ безчисленнымъ множествомъ систематическихъ и случайныхъ препятствій; недостатокъ матеріальныхъ средствъ къ образованію, двусмысленное и часто оскорбительное положение автора въ обществъ, отсутствіе душевнаго спокойствія, столь необходимаго для умственной деятельности, рабольпное служение постороннимъ цыямъ, зависимость отъ произвольныхъ мивній шаткой критики, все это составляеть камень преткновенія для возникающей науки. Но этого мало; прибавьте къ этому зависть, клевету, столкновеніе мелкихъ самолюбій, толпу литературныхъ промышленниковъ, у которыхъ совъсть не дрогнетъ подписать себъ чужой кровью патентъ на извёстность и богатство, и вы составите, если не полное, то приблизительно-върное понятіе о томъ, какъ трудно, на первый разъ, самымъ высокимъ дарованіямъ пролагать себъ, сквозь эти темныя ущелья, прямую дорогу. Въ этомъ житейскомъ омуть, безъ сомньнія, много гибнетъ попусту растраченныхъ силъ и способностей, несправедливо униженныхъ авторитетовъ, и ръдкій талантъ выносить отсюда свой вънепъ безъ пятна и порока. Поэтому первыя попытки просвъщенія, по обыкновенію, сопровождаются колебаніемъ направленій, непостоянствомъ въ убъжденіяхъ и быстрой смёной одного ученія другимъ.

Всѣ эти обстоятельства, столь тѣсно связанныя съ восходомъ народнаго образованія, оставили извѣстную долю вліянія и въ

нашей литературѣ: она богата талантами, но бѣдна внутренними силами, въ ней много благородныхъ стремленій, но мало практическихъ результатовъ. «Мы всѣ родимся оригиналами, а умираемъ копіями», замѣтилъ одинъ англійскій поэтъ, и это замѣчаніе не далеко падаетъ отъ лучшихъ нашихъ писателей: имъ часто недоставало нравственной и почти всегда матеріальной независимости, безъ которой духовная жизнь обыкновенно бываетъ лишена оригинальнаго характера.

Выходя, большею частію, изъ рядовъ бъдныхъ сословій, русскіе писатели принуждены были грудью отстаивать каждый шагъ умственнаго развитія. Многіе изъ нихъ, не имъя никакихъ средствъ для первоначальнаго образованія, сами собой одолевали тоть путь, который ведеть человъка къ нравственному совершенству отъ пониманія азбуки и до высшихъ степеней человъческаго въдънія. На этомъ единственномъ пути, гдъ нътъ мъста родословнымъ гербамъ и внъшнимъ отличіямъ, подъ однимъ и темъ же знаменемъ встречаются графъ и мещанинъ, сынъ купца и бъднаго армейскаго офицера, воспитанникъ лучшаго европейскаго университета и ученикъ дьячка или французскаго пирюдьника. Въ любознательности русскаго человъка, доказанной разительными примърами, нельзя сомнъваться. Пробуждался ли русскій геній на сибирскихъ тундрахъ или воронежскихъ степяхъ, онъ всегда и вездъ быль одушевлень пламенной любовью къ наукъ. Къ сожалънію, не всегда одинаковоблагопріятныя обстоятельства содействують его развитію и д'вятельности. Конечно, отъ аристократического кабинета до академическихъ креселъ переходъ легкій; но отъ рыбачей хижины до Болонской академіи, какъ напримъръ шелъ Ломоносовъ, переходъ трудный, исполинскій. Юноша, окруженный обильными средствами, можетъ въ десять лътъ обогатить себя такими познаніями, для пріобретенія которыхъ беднякъ, съ темъ же самымъ талантомъ, долженъ употребить въ двое бол ве трудовъ и времени. Пупікинъ на 24 году жизни могъ читать иностранныхъ писателей на трехъ языкахъ въ оригиналъ, а Кольцовъ на 34 году отъ рожденія не умъть правильно писать на своемъ родномъ языкв. Восьмиадцатильтній Жуковскій поставиль свое имя въ ряду замвчательныхъ русскихъ писателей, а Н. А. Полевой въ томъ

же возрастѣ только могъ дойдти до сознанія всей нелѣпости своего первоначальнаго самообученія, и за купеческой конторкой началъ снова переучиваться. Всѣ эти, повидимому, ничтожныя, на самомъ же дѣлѣ очень важныя обстоятельства, столь неразлучныя съ развитіемъ умственныхъ способностей и съ успѣхами литературныхъ работъ, могутъ возвести посредственный талантъ на высоту славы и погасить истинный геній въ безсильной борьбѣ съ неизбѣжными условіями жизни...

Если писатель при самыхъ благопріятныхъ обстоятельствахъ совершилъ свое дело, онъ исполниль долгь разумнаго существа и честнаго гражданина; въ этомъ нвтъ ничего удивительнаго. Мы невольно преклоняемся предъ талантомъ его, какъ передъ таинственной и высшей силой; но въ то же время не должны забывать, что этому таланту свътило счастіе на той дорогь, на которой, быть можетъ, суждено многимъ бродить ощупью и совершенно затеряться. Гораздо большимъ уваженіемъ и сочувствіемъ мы готовы почтить твхъ двятелей, которые служили наукв вврой и правдой, какъ честный создатъ служить на поль битвы своему отечеству. Никакія препятствія, съ которыми имъ суждено было бороться, не могли заставить ихъ изменить своему призванію. Положимъ, что они не сдълали многаго, что могли бы сдълать при более счастливыхъ обстоятельствахъ; но всякая заслуга ихъ, какъ бы она маловажна ни была, для насъ драгоценна: одно ихъ стремление уже имъетъ неоспоримое право на наше вниманіе...

«Жизнь моя, пишетъ И. И. Введенскій въ своей автобіографіи, была безпрерывной борьбой съ несчастіями, и если радость освъщала мой темный путь на одно мгновеніе, вслідть за ней я непремінно долженъ быль ожидать новой бури, сокрушающей самыя лучшія мои надежды» *). Такъ говориль, на заріс своей жизни, двадцатилістній юноша, заслоненный отъ свіста стінами московской духовной академіи. Черезъ девят-

надцать лёть, за два года до смерти, когда одинокій странникъ тосковаль въ столицѣ Франціи о своемъ отечествѣ и о потерѣ любимаго сына, онъ повторилъ ту же жалобу: «Боже мой! да когда же будетъ конецъ монмъ страданіямъ? Неужели я осужденъ навсегда видѣть преждевременную кончину своихъ дѣтей? Прочь всѣ мои мечты; долой всѣ мои надежды!»

Въ этихъ жалобахъ слышится стонъ человъка, не малодушнаго и разочарованнаго, но полнаго силъ и энергіи. Въ нихъ таится глубокій смыслъ жизни, которая тянулась отъ колыбели до гроба среди безпрерывныхъ тревогъ, неудачъ и страданій.

Введенскій родился въ 1813 году 21 ноября, въ городъ Петровскъ, Саратовской губерніи, въ одномъ изъ темныхъ угловъ приволжскаго края. Отецъ Введенскаго былъ бъдный сельскій священникъ. Окруженный многочисленной семьей, онъ съ утра до вечера хлопоталъ о насущномъ кускъ хлъба.

Первоначальное воспитаніе Введенскій получилъ подъ непосредственнымъ руководствомъ своего родителя. Даровитый мальчикъ на седьмомъ году возраста бъгло читалъ церковно-славянскія книги и, по приказанію отца, отправляль въ церкви обязанность дьячка. «Мое младенчество, говоритъ покойный авторъ, протекло довольно оригинально. Добрый отецъ мой, нѣжно меня любившій. составиль себъ странную систему воспитанія, по которой мив престрого были запрещены всякія игры, всякія удовольствія, необходимыя для ребенка. Я росъ одинокимъ посреди своихъ сестеръ, и младенчество мое протекло безъ всякихъ впечатленій. Поэтому я почти ничего не помню до шести леть. При огненномъ воображении, полученномъ отъ природы, я вовсе однакожъ не имътъ игривости, свойственной детямъ.... Какая-то странная задумчивость, вовсе несвойственная ребенку, была во мит отличительной чертой. Словомъ, я былъ ребенокъ-философъ. И это обстоятельство чрезвычайно радовало моихъ родителей, особенно мать, которая не могла нахвалиться степенностію своего сына. Учить меня начали четырехъ лѣтъ, и я не помню себя безграмотнымъ».

Это холодное воспитаніе, безъ сомнѣнія, не могло содѣйствовать стройному развитію умственныхъ силъ ребенка, въ особенности его эстетическаго чувства. За всѣмъ тѣмъ,

^{*)} Матеріалами для составленія біографическаго очерка мы обязаны супругѣ покойнаго И. И. Введеискаго, за что искренно благодаримъ ее.

оно имѣло свою хорошую, нравственную сторону, сравнительно съ воспитаніемъ другихъ дътей, бросаемыхъ прямо изъ колыбели на руки иностранцевъ, Богъ знаетъ откуда заброшенных на русскую землю. Положимъ, что маленькій «поповичъ» не научился съ раннихъ летъ лепетать на французскомъ языкъ, не могъ усвоить десяти тысячъ китайскихъ церемоній, но эта потеря еще не велика.... За то въ воспитании Введенскаго заключалось много другихъ преимуществъ. Онъ вскормленъ былъ грудью своей матери; его убаюкивали въ колыбели звуки роднаго слова: первымъ воспитателемъ его является отепъ, «нѣжно любившій своего сына», и тамъ, гдъ недоставало искусства, довершала свое дѣло природа.

М'Естоположение села Жукова гдв воспитывался Введенскій, было чудесное. Отепъ его быль трудолюбивый и домовитый хозяинъ; у него были свои собственныя нивы, пчельникъ и съпокосы. Недалеко отъ его дома, окруженнаго садикомъ, струилась быстрая рѣчка; на одномъ берегу ея возвышался лёсъ; на другомъ тянулись свётлыя поля, покрытыя богатою жатвой. Среди этой природы свободно расцвътала младенческая жизнь Введенскаго; въ последстви, покидая душную школу, онъ съ восторгомъ проводиль здёсь веселые каникулы: раздъляль полевыя работы съ своимъ отцомъ, любиль бродить по лесу, уединяться на пчельникъ, ловить рыбу, купаться и объ-**ТЗЖАТЬ МОЛОДЫХЪ ЛОШАДЕЙ.**

Само собою разумъется, что онъ не понималь естественныхъ красотъ окружающаго его міра: но природа оставалась върна своему назначенію. Она, безъ его въдома, сообщала воспріимчивой душт любознательнаго мальчика все богатство своихъ впечатлъній, не тъхъ ложно-искусственныхъ впечать вій, подъ вліяніемъ которыхъ, большею частію, просыпается духовная жизнь столичнаго дитяти, нътъ, впечатлъній живыхъ, сильныхъ, полныхъ мысли и значенія. Изъ этого чистаго источника онъ почерпалъ первыя понятія о нравственности и уваженіи къ труду человъка. Гдв все вокругь его дышало любовью, отъ ранней пъсни жаворонка и до поздняго сельскаго хоровода, тамъ онъ учился чувствовать и любить. Воть гдв образовалось то горячее сердце, которое не могли охладить ни годы, чи житейское горе, и которое такъ искренио сочувствовало всему честному и справедливому.

Едва исполнилось Иринарху восемь лътъ, его вырвали изъ теплыхъ материнскихъ объятій и повезли въ пензенское духовное училище. «Никогда не забуду, говорить онъ, тёхъ горючихъ слезъ, которыя проливала мать при первой разлукъ со мной». Дъйствительно, переходъ отъ домашнято быта къ школьному образу жизни вообще представляеть рызкую перемыну для малолетнихъ детей; темъ более долженъ быль чувствовать это Введенскій. Онъ вдругь разставался съ семействомъ, гдв его лелвяли, какъ единственнаго сына; онъ покидалъ за собой воспоминанія веселаго д'єтства, тоть міръ, къ которому онъ былъ привязанъ всѣми нервами своего молодаго сердца. Ласки матери, полное раздолье удовольствій среди сельскихъ полей-все это исчезало для него сновидениемъ съ той минуты, когда онъ переступаль за порогь школы. Злёсь другая картина рисовалась его воображенію — чужіе люди, суровая школьная дисциплина и розги — эта ultima ratio пензенскаго педагога....

Новый питомецъ поступиль во второй классъ увзднаго училища. Невыгодное обстоятельство для Введенскаго, на первый разъ, состояло въ томъ, что онъ явился въ половинъ учебнаго курса, т. е. въ первыхъ числахъ января. Но пусть онъ самъ разскажеть намъ о первыхъ дняхъ своего школьнаго ученія. «Когда я началь посъщать классы, настоящіе мои товарищи ужъ далеко зашли въ грамматику, именно до глаголовъ, а я не имълъ о ней никакого понятія. Порядокъ вещей требоваль, чтобы я хоть сколько нибудь ознакомился съ частями рѣчи, предшествующими глаголу; но ничего не бывало: меня прямо заставили учить: я есмь, ты еси, онъ есть и т. д. Разумъется, это было для меня тараборской грамотой, въкоторой я не понималь ни одной буквы; но этого и не требовали. Къ концу года я могъ отъ доски до доски, не пропуская ни одного слова, читать наизусть грамматику Меморскаго, которую я однакожъ понималъ столько, сколько и до поступленія въ школу; но мнъ сказали, что я совершенный знатокъ въ грамматическомъ искусствъ, и перевели въ следующій классь. Такъ же безтолково изучаль я законь божій и ариеметику. Въ

мое время служиль руководствомъ пространный катихизисъ Платона. Какъ сейчасъ помню, какъ я, въ доказательство бытія божія, читаль: «если бы матерь міра сего въчна была и пр.» За такое чтеніе я схватиль отъ своего учителя оплеуху.—Какъ же надобно читать? — Матерія міра. — А что такое матерія міра? — Не твое діло; читай какъ написано».

Какъ бы то ни было, Введенскій, черезъ полгода, перешель, въ числе первыхъ учениковъ, въ третій классъ. Здёсь ему приходилось начать многіе предметы съ азбуки. Латинскій и греческій языки стоями въ головъ преподаванія. Впрочемъ вся работа ученика исключительно оппралась на память, а Введенскій обладаль превосходной памятью. Благодаря механизму этой способности, онъ въ первую же треть сталъ первымъ ученикомъ въ числъ своихъ товарищей. «Въ первый годъ, пишетъ онъ (начиная съ 3-го класса и до последняго въ каждомъ отлеленіи воспитанникъ долженъ быль пробыть два года), я отлично «вызубрилъ» латинскую грамматику до неправильныхъ глаголовъ и кончиль склоненія греческаго языка. Древнеклассические языки казались мив въ то время такой премудростью, для постиженія которой мало цълой жизни человъческой, и я едва ли ошибался.... Сколько могу судить теперь, действительно, столетія мало. чтобъ изучить какой нибудь изъ древнихъ языковъ по той методъ, которую употребляль нашь преподаватель. Въ мое время переводили съ латинскаго на русскій извѣстныя сто четыре священныя исторіи. Въ продолженіе двухъ леть мы дошли, кажется, до IV главы. Учитель датини быль человъкъ очень набожный; онъ выпускаль нъкоторыя слова, казавшіяся ему предосудительными въ этой книгъ. Разумъется, подобные выпуски ни чёмъ не замёнялись»*).

Первые два года пребыванія въ пензенскомъ училище, Введенскій жилъ на вольной квартире. Вмёсте съ нимъ одиннадцать мальчиковъ занимали две небольшія комнаты; у нихъ былъ общій столь, за которымъ

они объдали, а по вечерамъ, при свътъ одной сальной свёчи, садились въ кружокъ и занимались. Отецъ не упускалъ изъ виду судьбы своего сына. На третій годъ онъ пом'встиль его въ училищную бурсу, вероятно, съ тою целью, чтобъ поселить его поближе къ классамъ. Описаніе бурсы, въ которой Введенскому суждено было прожить около года, сохранилось въ его собственныхъ запискахъ: «Представьте себв огромную комнату, отчасти похожую на конюшню. Посреди ея длинная доска, которой концы утверждены въ отверстіяхъ, сделанныхъ въ стенахъ — это столъ. На немъ полу-испеченный картофель, грамматика Меморскаго, соль. ариометика, лапоть, ведро съ водой, нотный октоихъ, черствая корка хатоа и подъ ней тетрадь, связанная для классныхъ упражненій. По угламъ широкія нары вмѣсто кроватей. На нихъ три или четыре войлока, связанные въ кучу и нѣсколько отодвинутые оть ствиъ, чтобы предохранить ихъ отъ вліянія воды, въ изобиліи текущей со стінь въ зимнее время; подлъ этой кучи: халаты, картузы, кушаки и пр. н пр. На полу разбросаны бабки, покрытыя кучами сора. Эта комната служила и залой для домашнихъ занятій и спальнею для дітей. Запахъ въ комнать удушливый, которымъ безъ привычки трудно дышать.... Но вотъ раздался звонокъ, и голодные бурсаки стремглавъ пустились на кухню, которая замёняеть имъ столовую. Зимой очень часто случается иному мальчику за неимъніемъ обуви или второпяхъ проскакать по снъжному двору на своей собственной подошвъ. Стојовая.... но о столовой можно и не говорить. Я и теперь не могу вспомнить безъ особеннаго отвращенія объ этомъ жить в-быть в, темъ бол ве, что я еще такъ недавно оставилъ чистенькій родительскій домикъ, добрую мать и пр. и пр.»

Почти цёлый годъ этой горемычной жизни между дётьми крайне-бёдныхъ родителей и круглыми сиротами провелъ Введенскій. Къ концу учебнаго года отецъ поспёшилъ взять его изъ бурсы и повезъ на свиданіе съ матерью.

Такъ или почти такъ прошли первые четыре года школьной жизни Введенскаго. Онъ учился очень прилежно и особенно охотно занимался латинскимъ языкомъ. Вдругъ, на пути схоластическаго образова-

^{*)} Само собою разумѣется, что подобныё фанть теперь составляеть исключеніе изъ общаго правила. Вслѣдъ за развитіемъ нашего просвѣщенія, духовныя заведенія постепенно совершенствовались.

нія, совершенно случайно попадается ему въ руки Карамзинъ и увлекаетъ его за собой неотразимой силой. Отепъ, навъстивъ своего сына въ половинъ учебнаго года, привезъ ему двѣ книги: сочиненія Ломоносова и «Письма Русскаго Путепіественника» Карамзина. Показывая на перваго, онъ сказаль: «это дрянь; пожалуй и не читай». Но юноша повиновался не столько советамъ отца, сколько своимъ собственнымъ инстинктамъ. Съ жалностью перечитывая «Письма Русскаго Путешественника», онъ пристрастился къ нимъ. «Это первая книга, говориль Введенскій, которую я прочиталь съ любовію». Въ самомъ діль, Карамзинъ долженъ быль занять высокое мъсто въ его нравственномъ и умственномъ воспитаніи. Собственно говоря, онъ первый пробудилъ его лушу отъ тяжелаго первосонья и въ хаосв мертвыхъ знаній озариль новымъ свівтомъ. Передъ взоремъ духовнаго воспитанника, недавно оставившаго бурсу, вдругъ открывается великольпная панорама западной Европы; съ береговъ Суры эта книга переносить его на берега Рейна и Женевскаго озера, на вершины Альпійскихъ горъ и въ долины Швейцаріи. Онъ видить передъ собой прекраснаго юношу, котораго любознательность ведеть за предёлы отечества и знакомить съ образованными людьми въ Европъ. Замъчательно, за чтеніемъ Карамзина впервые запала въ его душу мысль о путеществій за границу. Тридцать леть онъ лельяль эту мечту. Черезь двадцать льть послъ, онъ писалъ къ г. С... «Повърите ли, если скажу, что мысль о путешествін заронилась въ мою душу еще въ дътствъ? Я быль двенадцатилетнимь ребенкомь, когда прочелъ «Письма Русскаго Путешественниника». Этому сочиненію я обязанъ.... мыслію о путешествій, которая съ теченіемъ времени постоянно во миъ укоренялась, и когда исчезли почти всв мечты моей молодости, только одна мысль о пободко въ чужіе краи еще ярко горить въ душъ моей».

Съ этой поры Карамзинъ дѣлается для него любимымъ писателемъ, первымъ учителемъ, за которымъ въ продолжение семи лѣтъ идетъ умный мальчикъ, какъ за своей дасковой нянькой. Перечитавъ нѣсколько разъ «Письма Русскаго Путешественника», Введенскій пишетъ къ своему отцу: «Тятинька, не посылай мнѣ лепешекъ, а пришли еще

Карамзина; я люблю его; я буду читать его по ночамъ и за то буду хорошо учиться».

Въ этомъ наивно-детскомъ лепете высказалась живая потребность юношеской души.

Подъ вліяніемъ Карамзина, Введенскій черезъ годъ началъ изучать французскій языкъ. За неимѣніемъ живаго руководителя онъ пріобрѣлъ себѣ самоучитель и выучилъ его весь наизустъ. Потомъ съ помощію лексикона приступилъ прямо къ чтенію книгъ. «La nouvelle Héloise», Ж. Ж. Руссо, было первое сочиненіе, прочитанное Введенскимъ на французскомъ языкѣ. Онъ уходилъ съ «Новой Элоизой» на сѣнникъ, забивался въ уголъ сарая, чтобы скрыть отъ зоркаго взгляда начальника «запрещенный плодъ».... Въ послѣдствіи времени онъ точно такъ же изучалъ нѣмецкій языкъ.

Съ переходомъ Введенскаго изъ духовнаго училища въ семинарію соединяется другое событіе, не лишенное для него значенія: перевздъ его изъ города Пензы въ Саратонъ.

Въ семинаріи главными предметами его ученія были словесность, философія и богословіе, преподаваемыя на латинскомъ языкъ. Кром' того было много наукъ дополнительныхъ: древніе языки, всеобщая и церковная исторія, математика, герменевтика и проч. Руководствами служили старые учебники, большею частію изданные въ концѣ прошлаго въка, во время преобразованія семинарій. По предмету словесности была принята латинская реторика Бургія, пінтика Аполлоса, философія преподавалась по книгъ Баумейстера, теоретическая часть богословія по трактату Өеофилакта: «de credendis et agendis», а практическая—по «Чертамъ дъятельнаго ученія» Кочетова и т. д.

Введенскій шель на ряду съ первыми учениками по всёмъ классамъ и обращаль на себя всеобщее вниманіе блистательными способностями. Реторическій классь ясно опредёлиль его будущія стремленія. Введенскій обнаружиль особенное сочувствіе къ наукамъ историческимъ, древнимъ и новымъ языкамъ. «Исторія Государства Россійскаго», подаренная ему отцомъ въ день перехода его въ семинарію, была для него настольной книгой. Введенскій прочиталь ее отъ доски до доски, сдёлаль выписки и все введеніе выучиль наизусть. «Однажды я такъ изу-

милъ профессора своими псторическими свѣдѣніями, что онъ пришелъ въ неописанный восторгъ. Вечеромъ призвалъ меня къ себѣ и далъ чашку чаю, которую я съ должнымъ благоговѣніемъ пилъ стоя и обжегъ себѣ три пальца на правой рукѣ».

Языки были вторымъ предметомъ его любимыхъ занятій. Французскія книги онъ читалъ свободно; съ нѣмецкимъ языкомъ началъ знакомиться въ философскомъ отдѣленіи, а въ богословскомъ классѣ изучалъ еврейскій. «Еврейская грамота, писалъ онъ къ отцу, идетъ у меня хорошо; едва ли я не первый знатокъ ея между своими товарищами; мнѣ очень желательно со временемъ прочитать на еврейскомъ языкѣ книгу «Іова» и «Пѣсни Пѣсней».... времени мало; люблю читать книги».

Но главнымъ полемъ его работъ были практическія упражненія. Воспитанникамъ Философскаго класса вмёнялось въ непремѣнную обязанность писать разсужденія на тэмы, въ родъ следующихъ: «о различіи въры и знанія, о превосходств' умозрительнаго ученія передъ опытнымъ. «Диссертацій, говорить онъ, были для меня, въ нѣкоторомъ смыслѣ, ареной, на которую я выходилъ смёлымъ борцомъ, увереннымъ въ своихъ силахъ». Понятно, здёсь онъ находиль случай применять къ делу заготовленные имъ матеріалы посредствомъ чтенія книгъ, выказывать гибкость своего живаго ума и прекраснаго слога, которымъ онъ, безъ сомивнія, быль обязань Карамзину. Въ продолжение шестилътняго семинарскаго курса Введенскій написаль множество разсужденій, которыя и послів него долго ходили въ саратовской семинаріи изъ рукъвъ руки учениковъ въ видъ толстаго фоліанта. Большая часть изъ нихъ написана на латинскомъ языкъ, а нъкоторыя — на русскомъ. Всв они отличаются стремленіемъ блеснуть оригинальнымъ митніемъ, стройнымъ систематическимъ изложениемъ и обилиемъ цитатъ изъ французскихъ и датинскихъ писателей. Мы имћемъ подъ рукой одно изъ его разсужденій «О значеніи духовнаго сословія въ исторіи русскаго народа». Содержаніе его свид втельствуетъ о необыкновенныхъ трудахъ юноши. Съ карандашемъ въ рукъ онъ прочиталь девять томовъ исторіи Карамаина, отмѣтилъ факты, необходимые для его предмета, и, сообразивъ относительное ихъ достоинство, сгруппироваль историческія данныя въ одно громадное сочиненіе.

Олна изъ такихъ диссертацій «О безсмертіи души» могла стоить ему решительнаго сумасшествія. Употребивъ нёсколько безсонныхъ ночей на ея разработку, онъ испыталь отъ напряженной деятельности сильный припадокъ въ мозговыхъ органахъ. Разстроенному его уму представилось, что онъ живетъ въ новомъ мірѣ, гдѣ нѣтъ ни скорби, ни страданій. Болёзнь его началась довольно оригинально. Онъ отправился на рынокъ, накупилъ арбузовъ, дынь, яблокъ, уложиль ихъ въ полу своего длиннаго сюртюка и прямо, безъ доклада, вошелъ въ залу своего инспектора. Обратившись къ монаху съ следующими словами: «Вотъ, отецъ, плоды новаго міра», онъ высыпаль фрукты на полъ и юркнулъ изъ комнаты. Это было весной. На другой день утромъ онъ отправился на высокую гору, лежащую на восточной сторонъ Саратова. Съ этой горы, на которой некогда буйствоваль Пугачевь, открывается величественная картина окрестныхъ мъстностей. Введенскій взошель на самую ея вершину, сталь на кольни передъ восходящимъ солнцемъ и произнесъ импровизированную молитву. «Эта минута, какъ онъ самъ говориль, была самая поэтическая въ его жизни». Въ самомъ дълъ, представьте себъ чудное летнее утро, торжественную тишину, окружающую поэта; у ногъ его катилась широкая Волга; позади его лежалъ во всей своей пестротъ многолюдный городъ; слъва разстилались зеленыя поля, прекрасные сады, и справа, на отдаленномъ горизонтъ, синълась безграничная даль заволжскихъ степей. Впрочемъ это поэтическое состояніе больнаго юноши продолжалось не долго: его привели въ больницу и привязали къ постели. Болъзнь, развиваясь больше и больше, угрожала ему смертью. Къ счастію, пріфхали его родители. Мать съ горючими слезами на глазахъ подошла къ кровати сына. Слезы матери сильно поразили его болфзненное воображеніе; въ головѣ Введенскаго мгновенно сверкнула мысль: «неужели и въ новомъ мірѣ есть слезы»? Развивая свою мысль далье и далье, онъ наконецъ дошель до яснаго сознанія о своемъ лунатическомъ состояніи, и, благодаря ніжнымъ заботамъ матери, скоро выздоровълъ: «Странно, пишеть онь; но съ этой поры я на полго раз-



любиль диссертаціи и писаль ихъ сътакимъ же принужденіемъ, съ какой охотой занимался ими прежде».

Наконецъ въ 1834 году, 15 іюля Введенскій окончиль курсь наукь вь семинаріи. Одиннадцать леть безпрерывныхъ и утомительныхъ трудовъ достигли своей цели. Впереди, какъ только Введенскій покидаль школьную скамью, ожидала его мирная доля сельскаго священника, семейная жизнь и существование въ какомъ нибудь уголку саратовской губерніи. Но юноша, проникнутый страстнымъ желаніемъ идти дальше на пути своего совершенствованія, видёль передъ собой другое призваніе. Онъ рѣшился убѣдить своего отца отпустить его въ московскую духовную академію. Отецъ согласился. Между тъмъ одинъ профессоръ саратовской семинаріи, любившій Введенскаго, совътоваль ему поступить въ университеть, предугадывая настоящее назначение своего даровитаго и пылкаго питомца; съ этой цёлью ему дано было рекомендательное письмо къ профессору московского университета М.... Мечта о поступлении въ университетъ огнемъ охватила душу неопытнаго юноши. «Всю дорогу я только и думаль о томъ, какъ бы устроиться въ университетъ; экзаменовъ я не боядся: одно меня сильно сокрушало: чѣмъ я буду жить, когда буду студентомъ? Денегь со мной всего было 100 рублей (ассигнаціями); отъ отца я требовать больше не могъ, потому что онъ съ величайщимъ трудомъ собралъ кое-какъ и эту сумму. Но будь что будеть: я пока видель во всемь одну хорошую сторону и заранте приходиль въ восторгъ, какъ буду слушать людей ученыхъ, которые откроють мив новый мірь знаній. Черезъ пять летъ пришлось во многомъ разочароваться и повторить: «славны бубны за горами».

Добравшись до Москвы въ августъ 1834 года Введенскій на первый разъ всего болье нуждался въ руководителъ. Въ надеждъ найдти его въ профессоръ М...., онъ отправился къ нему изъ Сергіевской Лавры пъшкомъ, имъя при себъ рекомендательное письмо. Запыленный, усталый, загорълый, послъ долгихъ поисковъ онъ наконецъ отыскалъ квартиру профессора; вошелъ въ переднюю, отдалъ письмо и ожидалъ отвъта. Профессоръ объдалъ, и вовсе непредставительному челобитчику приказано было подождать на

кухнѣ, пока его профессорская милость откушаеть. Юноша пріютился было на кухнѣ, но вдругъ ему показалось крайне обиднымъ находиться въ обществѣ лакеевъ и кухарокъ, и онъ, не дождавшись болѣе благосклоннаго пріема, воротился назадъ и черезъ двѣ недѣли поступилъ въ Московскую духовную академію. И профессорской кухнѣ суждено было привести Введенскаго вмѣсто университета въ академію..., отнять у него четыре года напрасныхъ трудовъ.

Долго Введенскій не могъ осмотрѣться среди новыхъ товарищей, собравшихся въ академію съ разныхъ сторонъ, долго не могъ привыкнуть къ новому образу жизни. Первая страница его академическаго дневника начинается такъ: «.... Уже три мъсяна явъ академіи; достигь, повидимому, кое-какой цѣли, но не избѣжалъ непріятностей: тоска грызеть мое сердце, грусть точить мои внутренности». Источникомъ этого грустнаго положенія было противортчіе, въ которое онъ сталь съ окружающимъ его міромъ и которое съ каждымъ днемъ больше и больше увеличивалось. «14 февраля. Тогда какъ мои товарищи веселятся, пишеть онъ, я въ самомъ дурномъ расположении духа: я мраченъ, унылъ и до безконечности печаленъ. Вотъ что значитъ - идти наперекоръ самому себѣ».

Дъйствительно, онъ шель наперекоръ своему призванію. Съ одной стороны его волновало неугомонное желаніе перейдти въ университеть, съ другой горькая необходимость держала за стънами академіи. Отецъ Введенскаго, какъ мы уже сказали, былъ человъкъ бѣдный; у него было много дочерей, которыхъ онъ долженъ былъ пристроить; за всъми домашними расходами, онъ въ состояніи быль удёлить своему сыну отъ 10 до 20 р. въ годъ: Могъ ли студенть университета прилично содержать себя на эти дены и? Поэтому Введенскій только и могъ мечтать объ университетъ, не имъя никакой возможности осуществить на дъл свою задушевную мечту.

Не смотря на совершенный разладъ съ самимъ собой, на глубоко-тоскливое свое положеніе, онъ очень усердно занимался. Независимо отъ классныхъ упражненій, которыя шли своимъ обычнымъ порядкомъ, онъ постоянно читалъ книги. «Всё товарищи мои готовятся къ экзамену, а я читаю журналы:

вфрно я слишкомъ уменъ или слишкомъ глупъ». Надобно замътить, вообще студенты духовной академін страстно любили свътскую литературу. При всей своей бъдности они выписывали почти всв журналы, которые, переходя изъ рукъ въ руки, зачитывались до уничтоженія. Введенскій, въ этомъ случав, имъль вліяніе на своихъ товаришей: онъ убъждаль ихъ учиться англійскому языку, и некоторые изънихъ занимались новейшими языками единственно въ силу его краснорфчивыхъ доводовъ. Во время лфтнихъ каникуль онъ пользовался книгами богатой академической библіотеки. Знаніе языковъгреческаго, датинскаго, французскаго, неменкаго и англійскаго (съ последними двумя онъ познакомился въ академіи) открывало ему свободный доступь въ область пяти знаменитыхъ литературъ, изъ которыхъ онъ могъ брать умственныя сокровища полной рукой. Чтеніе книгъ было для него не только источникомъ наслажденія, но и особенной школой образованія. Выписки изъ Миллота, Монтескьё, Сегюра, Юма, Гиббона, Цицерона и др. показывають, что онь читаль книги съ величайшимъ вниманіемъ и готовилъ матеріалы для будущихъ работъ.

Кромѣ того онъ переводиль, вѣроятно для печати, «Исторію Европейской Цивилизаціи» Гизо, «Политическую Экономію» Шторха, на третій годъ академическаго курса приступиль къ изученію итальянскаго языка и въ свободное время уходиль изъ троицкаго посада въ московскій университеть слушать лекціи. «Бросая безпристрастный взглядъ на самого себя и не обольщаясь самолюбіемъ, скажу безъ дальнихъ околичностей, что я, будучи одаренъ пламеннымъ воображеніемъ, болѣе способенъ заниматься тѣми науками, которыя имѣютъ ближайшее отношеніе къ практикѣ, каковы литература, исторія, поэзія, а не философіей».

Труды и отшельническая жизнь, лишенная всякихъ невинныхъ удовольствій, наконецъ разстроили его здоровье. Кромѣ временныхъ недуговъ, которымъ онъ часто подвергался, Введенскій рано начинаетъ жаловаться на слабость зрѣнія. На двадцатомъ году онъ въ первый разъ надѣлъ очки, и съ той поры не снималъ ихъ до окончательной потери зрѣнія.

Въ 1836 году, онъ получилъ отъ матери печальное извъстіе о смерти своего отца.

«Этотъ годъ, пишетъ онъ, кровавыми буквами връжется въ мою намять на всю мою жизнь». Введенскій лишился въ отпъ последней опоры въ жизни. После этого извъстія первымъ его дъломъ было - утъщить свою горюющую мать. Онъ совътуетть ей не убивать себя горемъ, а дъйствовать, и дъйствовать такъ, «чтобъ не возмутить вѣчнаго покоя нѣжно-любимаго отца, продать домъ, скотъ и все домашнее заведение и перевхать къ одной изъ замужнихъ дочерей». Самъ же онъ съ новымъ жаромъ обратился къ наукъ. «Теперь, пишетъ онъ, чтобъ быть честнымъ передъ бъдной матерью, надобно удвоить свои труды». И действительно, Введенскій сдержаль свое слово. Черезь мізсяцъ, когда грустныя впечатавнія, наввянныя на его душу потерею отца, стали по немногу исчезать, онъ день и ночь занимался чтеніемъ книгъ п переводами. Опредфленнаго плана въ этихъ занятіяхъ мы не видимъ. Онъ поперемѣнно переходилъ отъ историческаго сочиненія къ филологическому, отъ древне-классического писателя къ современному, отъ стараго федіанта къ журналу. Но въ этихъ неутомимыхъ трудахъ выражалось одно прекрасное, хоть и мечтательное стремленіе молодой души — охватить какъ можно шире область человъческаго знанія, познакомиться со всёми замёчательными явленіями умственнаго міра. Не им'тя перелъ собой никакой практической цёли, онъ покорно шелъ на голосъ природы, стремился къ тому умственному превосходству, безъ котораго считалъ невозможнымъ «быть честнымъ передъ своей бедной матерыю». Въ письм' къ одному изъ своихъ добрыхъ знакомыхъ, отцу Анастасію, онъ пишетъ: «среди дунатиных занятій и чтенія знаменитыхъ писателей, я начинаю забывать и объ университетъ. Теперь я живу въ древнемъ языческомъ мірѣ, гуляю по Риму вмѣстѣ съ консуломъ и ораторомъ (Цицерономъ), курю опміамъ Юпитеру и ругаюсь съ Верресомъ. Славная была жизнь! Сколько деятельности, ума и познаній! Ночью я ухожу въ садъ и тамъ среди уединенія, вздергивая носъ къ верху, начинаю произносить ораторскія рѣчи, подражая Цицерону. Эта потеха обходится не дешево для моей слабой груди, выдаются мъста славныя. Иногда воспламенишься не на шутку; ръчь льется потокомъ, голова горить и, кажется, отъ силы моего красноръчія трепещуть зв'єзды на неб'є... Многоуважаемый благо у'єтель! Все обстоить досел'є хорошо, а денегъ опять ни одной полушки. Въ правомъ карман'є сочельникъ, а въ л'євомъ великій постъ. Сд'єдайте милость пришлите 25 рублей, и я согласенъ за эту сумму идти къ вамъ въ кабалу. Сов'єстно мн'є просить у васъ, да что жъ д'єлать? Вы одни принимаете во мн'є участіе въ этой юдоли слезъ и разныхъ гадостей... Прежде не явлюсь къ вамъ, пока не окончу Цицерона и не познакомлюсь хоть немного съ вашимъ любимцемъ Тертулліаномъ *)».

Въ 1837 году Введенскій перешелъ въ четвертое отделеніе. Оставалось цять месяцевъ до окончанія курса наукъ въ академіи. Берегъ лежалъ близко, но не суждено было доплыть до него Введенскому. Неотвязчивое желаніе перейдти въ университеть снова проснулось въ его душтв. «Скоро, скоро, пишетъ онъ матери, кончится мое академическое ученіе; но что я буду ділать въ духовномъ званіи?.. Я не приготовленъ къ нему; мои наклонности влекутъ меня въ другую сторону. Я обману себя, васъ, людей и Бога, если пойду въ противость голосу своей природы. Безотрадное положение!» Въ самомъ дѣлѣ, положеніе было въ высшей степени безотрадное. Съ одной стороны какаято неотразимая сила вела Ввеленскаго къ неясной цёли, олицетворенной въ образъ университета; съ другой стороны ему представлялось скорое окончаніе курса наукъ и свиданіе съ матерью. Опутанный противорѣчіями, утомленный четырехльтней борьбой съ самимъ собой, юноша изнемогъ; ему измънили нравственныя его силы и онъ упаль духомъ...

Въ половинъ января 1838 года, Введенскій былъ уволенъ изъ московской духовной академіи, съ правомъ студента семинаріи по первому разряду.

Застигнутый въ расплохъ непредвидъннымъ событіемъ, лишенный всякихъ средствъ къ существованію, Введенскій сильно забольнь и около шести мъсяцевъ пролежалъ на госпитальной койкъ, въ московской Маріинской больницъ. Продолжительная болъзнь потрясла весь его организмъ и оставила въ немъ слъды разрушенія на всегда. Одышка,

боль въ груди и шумъ въ ушахъ были постоянными спутниками его жизни. Къ физическимъ страданіямъ присоединилось много нравственныхъ огорченій. Ничто такъ не вредило въ жизни Введенскому, какъ пылкость характера и откровенность, свойственная людямъ, увѣреннымъ въ своихъ силахъ. Откровенность наживала ему въ глупцахъ доносчиковъ, въ хитрецахъ — обманщиковъ, въ людяхъ ничтожныхъ — враговъ и завистниковъ. Онъ безъ всякаго преувеличенія могъ повторить о себъ слова Шекспира: «я отдавалъ вмѣстъ съ рукою сердце и моимъ же сердцемъ меня хлестали по лицу».

Оправившись отъ прододжительной бользии, Введенскій поступиль въ московскій университеть, въ августъ 1838 года; въ то же время мы находимъ его въ домъ г. П.... Профессоръ любилъ пользоваться трудами молодыхъ людей особенно тамъ, гдѣ дѣло шло о ничтожной платъ за большой литературный трудъ; г. П.... принялъ къ себъ бъднаго студента въ качествъ дешеваго учителя для своего пансіона. Введенскій работаль добросовестно, иначе онь работать не умбаъ: каждый день давалъ уроки воспитанникамъ пансіона, экзаменоваль ихъ; въ отсутствіе профессора, когда славянофиль путешествоваль за границей, Введенскій принималь тюки высылаемыхъ книгъ, исполняль его порученія, писаль къ нему письма и управляль всемь пансіономъ. За все это онъ получалъ отъ г. П.... 600 р. ассигн. въ годъ, да еще съ какимъ-то вычетомъ. «Отъ ранняго утра, говорить онъ, и до поздняго вечера и не принадлежалъ самому себъ и ръдкій день могъ употребить на собственную свою работу». Вмёстё съ тёмъ онъ посъщаль университеть, хотя очень ръдко; потому что рано утромъ ему приходилось шагать черезъ все дъвичье поле, по крайней мъръ около пяти верстъ. Притомъ «славны бубны за горами»... Введенскій съль на университетскую скамью не семнадцатил втнимъ мальчикомъ, съ кой-какими познаніями; онъ пришель слушать «людей ученыхъ» на 23 году своей жизни, изъ другаго высшаго заведенія, гдв находился въ ряду отличныхъ учениковъ.

Въ началъ весны 1840 года онъ оставилъ Москву и перебрался въ Петербургъ. Неизвъстно, какими побужденіями Введенскій руководствовался при этомъ новомъ переселе-

^{*)} Письмо это написано на латинскомъ языкѣ; здъсь оно представлено въ переводѣ.

ніп. Кажется онъ над'вялся съ перем'вной мъста обновить свое нравственное существо, стряхнуть съ плечь грустныя воспоминанія шестилътней жизни въ Москвъ. Пребываніе его въ пансіонъ г. П.... окончательно перепутало всв его планы, разрушило последнія его надежды; измученная грудь юноши требовала свъжей струи воздуха. «Снова, пишетъ онъ, не задолго передъ отъвздомъ, я стою на краю пропасти. Боже мой! что мив дълать, когда погасла энергія въ моей душъ? Что мив двлать, когда какая-то непонятная сила давить меня на каждомъ шагу? Много образовывалось въ головъ моей плановъ, предпріятій, но всв они или замирали при самомъ своемъ рожденіи или оставляемы были при самомъ началъ ихъ осуществленія. И зачёмъ Провидение дало инв множество стремленій, порывовъ, которые смѣло могу назвать благородными, когда я лишенъ возможности лействовать? Неужели мои таланты, пусть слабые, но все же таланты, должны погибнуть при самомъ своемъ развитіи? Неужели со временемъ, продолжая быть безполезнымъ для себя и другихъ, я долженъ буду вести жизнь свою въ какой-нибудь богодельне, нюхая табакъ съ своими собратьями, изъ которыхъ, конечно, я буду самымъ жалкимъ и, въ то же время безполезнъйшимъ существомъ? Нфтъ! душа моя проситъ труда, знанія»... Такимъ образомъ покидая Москву, онъ думалъ разбудить въ себъ заснувшія силы; Петербургъ казался ему новой планетой, на которой нътъ ни слезъ, ни горя, ни разочарованій.

Отправляясь въ Петербургъ, онъ надвялся застать въ немъ г. П... и воспользоваться его покровительствомъ; но г. П... уже не было здёсь. Не имёя ни знакомыхъ, ни друзей, ни одного м'вднаго гроша въ карманъ, молодой человъкъ оставался въ столицъ, какъ на необитаемой землъ. Грустно повторять, но покойный Введенскій самъ разсказываль, какъ онъ, за неимъніемъ квартиры, проводиль дни кое-гдф, ночью засыпалъ въ академической беседке или въ саду подъ деревомъ: однъ звъзды лътняго неба были свидетелями техъ горькихъ слезъ, которыя текли изъ растерзанной души. «Здравствуй, бъдная книжка, пишетъ онъ въ своихъ запискахъ 25 августа, имъю честь рекомендоваться тебъ голоднымъ жителемъ роскошнаго города. Почти полгода прожилъ я въ Петербургъ, преданный всъмъ родамъ униженія, ужасной нищетъ, брошенный на произволъ судьбы. И вотъ я именно полуживой, полуразрушившійся надъ могилой».

Не смотря на эти непріятности, онъ не думаль своротить съ дороги, указанной ему природой; онъ ревностно хлопоталь о поступленіи въ петербургскій университеть, и, только благодаря своей настойчивости, быль принять въ число казеннокоштныхъ студентовъ.

Замѣченный редакторомъ «Библіотеки для чтенія, какъ полезный сотрудникъ, Введенскій сблизился съ нашимъ извъстнымъ оріенталистомъ, и въ последнихъ числахъ февраля 1841 года перевхаль въ его квартиру. Выступая на литературное поприще въ одномъ изъ лучшихъ періодическихъ изданій того времени, подъ руководствомъ необыкновенно даровитаго и образованнаго человъка, Введенскій отмінаєть вы своемы дневники: • Боже мой! дай мнв волю, твердость характера и терпвніе. Наконець я встрвтился съ дъятельностію, которой такъ давно искаль: остается оправдать себя. Какъ переводчикъ и критикъ, онъ неутомимо работалъ для этого журнала въ продолжение всего своего пребыванія въ университетъ. За 1842 годъ большая часть критическихъ статей •Вибліотеки для чтенія принадлежать прекрасному перу Введенскаго.

Близкое столкновеніе съ людьми не совствы обыкновеннаго разбора имтеть огромное значение въ общественномъ быту, особенно для воспріимчивыхъ организацій. Знакомство Введенскаго съ г. С.... было, во мно--осом кед смындовтогать, благотворнымъ для молодаго человъка; если онъ не могъ занять у своего перваго достойнаго учителя безусловнаго уваженія къ истинъ, то могь усвоить правильную методу и превосходные пріемы литературныхъ работъ. Вийстй съ тимъ и въ нравственномъ характеръ Введенскаго происходить въ это время сильный переломъ. Огненная природа юноши начинаетъ угасать; порывы страстей сдерживаются волей; фантазія покоряется разсудку; практическая жизнь среди эгоистическаго общества, добытая тягостными опытами, даетъ ему нъсколько новыхъ, отнюдь не ласковыхъ уроковъ, а двадцать седьмой тодъ жизни заставляетъ его зорко взглянуть на свое будущее. Однажды, посттивъ Смоленское кладбище, Введенскій задумался передъ памятникомъ несчастной девицы Кульманъ. и надъ гробомъ преждевременно погибшаго таланта написаль следующія строки: «Прошай, золотая юность; я не зналь ни твоихъ радостей, ни восторговъ. Для меня существовало только два періода въ жизни -младенчество и старость. Грустно вспоминать прошедшее, еще грустиве подумать о будущемъ. Если жизнь измѣряется силою ощущеній, желаній, опытовъ, страданій, я прожиль не менъе ста лътъ. Сколько благословеній и проклятій я разбросаль на дорогѣ своего бъднаго существованія; сколько было стремленій къ добру и славъ, - и все это брошено даромъ. Прощай, моя юность :!

Что же касается до классныхъ занятій. можно ди сомнъваться въ блистательныхъ успъхахъ студента, который могъ съ честію замънить редактора журнала. Введенскій, безъ всякаго сомнёнія, цёлою головой стояль выше своихъ товарищей и въ умственномъ и въ физическомъ отношеніи, а способности и познанія его не всегда могли приходиться по плечу и самого профессора. Университетъ для Введенскаго быль зданіемь, черезь которое онъ долженъ быль пройдти для полученія ученой степени и формальнаго окончанія курса наукъ, на законномъ основаніи. Лостаточно указать на одинъ случай, чтобы видъть, какъ занимался Введенскій въ университетъ. Однажды, за нъсколько дней до экзамена, онъ не могъ достать записокъ по предмету исторіи русской литературы, чтобъ проследить по нимъ рядълекцій, читанныхъ профессоромъ въ продолжение года; вмѣсто записокъ Введенскій взяль каталогъ Смирдина, обложилъ себя источниками и, приготовивъ каждый вопросъ съ помощію самостоятельнаго труда, явился на экзаменъ. Само собой разумъется, что отвъты его изумили профессора. Во время Введенскаго студенты обязаны были читать свои разсужденія съ ка ведры. Онъ любилъ эти упражненія, и когда всходилъ на каоедру, аудиторія съ истиннымъ восторгомъ его слушала.

Въ концѣ августа 1842 года Введенскій вышель изъ Санктпетербургскаго университета съ прабомъ кандидата, по философскому факультету.

Итакъ учебное поприще кончилось для И. И. Введенскаго. Питомецъ пяти различныхъ учебныхъ заведеній, наконецъ на 28

году возраста переступиль за порогъ школы. Изъ любви къ наукъ, самой чистой и безкорыстной любви, онъ боролся на каждомъ шагу съ бъдностью и жертвоваль здоровьемъ. Наука была путеводной звиздой всих его стремленій, надеждъ и мечтаній на пути самыхь лучшихъ девятналцати лътъ его жизни. Еслибъ И. И. Введенскій и ничего не сдълать для русской литературы и тогда мы не въ правъ забыть его благороднаго подвига. Наука требуетъ жертвъ, и тому, кто боится ихъ, она не довъряетъ своихъ сокровищъ. Нъсколько недъль спустя, послъ окончанія университетскаго курса наукъ, И. И. Введенскій приняль предложенное ему мъсто преподавателя русскаго языка и словесности въ военно-учебныхъ заведеніяхъ. Съ служебными обязанностями онъ постоянно соединяль литературную деятельность и, не упуская изъ виду одной изъ лучшихъ своихъ надеждъ - занять со временемъ профессорскую канедру въ университетъ, готовился, между прочимъ, къ магистерскому экзамену. Труды И. И. Введенскаго были многосложны и утомительны, темъ больше, что они рѣдко согласовались съ его залушевными желаніями, и онъ не могъ сосредоточить своего вниманія на одномъ предметъ. Силы молодаго человъка раздроблены были между журналомъ и классомъ, спеціальнымъ изученіемъ датинскаго и греческаго языковъ и составленіемъ записокъ по исторіи литературы для воспитанниковъ корпуса. Вечеромъ, возвращаясь изъ аудиторіи усталый, И. И. Введенскій садился за чтеніе Гомера или Тита Ливія, на другой день поутру б'вжалъ къ покойному редактору К, къ которому надо было явиться, по крайней мфрф, двадцать разъ, чтобъ получить кой-какое вознагражденіе за свой трудъ, потомъ отправлялся давать урокъ въ частномъ домъ, отсюда переходилъ въ публичную библіотеку для прочтенія необходимой книги, которую не на что было купить, и среди этихъ разнохарактерныхъ хлопотъ улетали дни за днями. И все это дълалось положительно, ради насущнаго куска хавба, отъ котораго И. И. Введенскій долженъ быль удблять нісколько крохъ своей бѣдной матери. Многихъ безсонныхъ ночей, многихъ заботъ стоилъ ему этотъ насущный кусокъ хлъба.

Среди безпрерывныхъ занятій, одинокая жизнь, отчужденіе отъ общества иногда

омрачали его душу скукой и несамодовольствіемъ. «Наконецъ окончилъ я, пишетъ онъ, курсъ наукъ въ университетъ; но какую пользу принесло мнъ это университетское образование и несчастная кандидатская степень? Правда, я сделался ученее и въ некоторыхъ вещахъ даже слишкомъ ученымъ: но что мив въ этой мертвой эрудиціи, когда я не могу сдёлать изъ нея никакого употребленія для жизни. Что мив въ ней, когда въ обществъ, во всякомъ безъ исключенія ббществъ, я становлюсь какимъ-то страннымъ существомъ, безъ ума, безъ мысли и даже безъ языка? Прежде, я по крайней мъръ, принадлежалъ къ извъстному сословію и могъ занимать въ немъ свое мъсто, а теперь, удаленный отъ всего свъта, псключившій себя изъвськь обществь, я сталь особнякомъ, которому нътъ названія на человъческомъ языкъ. Точно, продолжение ученыхъ занятій могло бы разцвітить остатокъ моей жизни, но судьба не оставила мив и этого утъщенія, я не могу располагать ни временемъ, ни своими способностями.... Среди ввчнаго движенія милліона людей, я живу все равно, какъ въ подземельв; ничего не знаю, что дёлается вокругъ меня, ни въ чемъ не принимаю никакого участія, ничему не радуюсь, но уже ни чъмъ почти и не печалюсь. Одинъ мертвецъ нравственнъе меня, и я быль бы мертвецомъ, если бы еще мысль о магистерскомъ экзаменъ и потомъ о поъздкв за границу, не придавали мив ивкоторой энергіи».

Такъ прошли первые два года его существованія, по выходѣ изъ университета. За всѣмъ тѣмъ И. И. Введенскій неутомимо трудился, и кабинетная его жизнь, мало-помалу выясняясь подъ вліяніемъ болѣе благопріятнымъ обстоятельствъ, была столько же богата нравственными явленіями, сколько бѣдна внѣшними событіями *).

Озаренная тихими радостями семейнаго быта (И. И. Введенскій женился въ 1848 году), она перемѣнила свой бурный потокъ въ ясное и безмятежное теченіе, вся замкнулась въ умственныхъ трудахъ. Отъ письменнаго стола И. И. Введенскій переходилъ въ классы; изъ классовъ онъ опять возвращался за письменный столъ. Работая по 15

часовъ въ сутки, не зная свъта и его шумныхъ удовольствій, труженникъ позволяль себъ единственный досугъ, единственное развлеченіе — видіть у себя друзей одинъ разъ въ недвлю. Въ летнее время, свободное отъ служебныхъ должностей, онъ предпринималь путешествія для поправленія своего здоровья. Но гдъ бы онъ ни былъ, наука повсюду ему сопутствовала: отправлялся ли онъ въ Ревель, Шекспиръ былъ безотлучнымъ его собесъдникомъ; находился ли онъ въ Гельсингфорсф, шведскій языкъ былъ предметомъ его изученія; уважаль ли онъ въ Саратовъ на свиданіе съ матерью, онъ вездъ неизмънно былъ преданъ своему дълу. Вотъ какъ онъ провелъ почти целое лето на родинъ: «Утро! день прекрасный, пишетъ онъ одному изъ своихъ друзей, г. К..., густой люсь и среди его пчельникь, отгороженный частоколомъ. Среди пчельника шалашъ, защищенный соломою. Черноземный грунтъ шалаша усыпанъ свъжимъ пескомъ. Среди шалаща поставленъ простой столикъ, а за этимъ столомъ я работаю (въ это время онъ переводиль Vicar of Wakefield, съ англійскаго, изданный Гердомъ въ искаженномъ видѣ). Въ двухъ шагахъ отъ меня досчатая кровать, устланная только что скошеннымъ свномъ. Вокругъ меня, со всвхъ сторонъ, раздаются птичьи концерты: работать мив очень весело. Добрая моя мать ни на секунду не сводитъ съ меня глазъ и теперь стоить подле меня съ венкомъ въ рукахъ, которымъ прогоняетъ съ моей головы докучливыхъ мошекъ.... Въ Саратовъ мнъ наскучили разнаго рода герои, въ родѣ Ноздревыхъ, Собакевичей и, по самой высшей мъръ, Чичиковыхъ; отъ нихъ бъжалъ я въ безлюдную Грязнуху» (деревня саратовской губернін; здёсь жила мать И. И. Введенскаго). Наука была всъмъ для него. На уваженіи къ ней основывались всв его убъжденія, върованія и житейскія отношенія. Молодые любознательные люди, во имя науки, всегда находили въ немъ друга и покровителя; если онъ замечаль беднаго юношу, желающаго образовать себя, но не имъющаго средствъ. онъ готовъ быль раздёлить съ нимъ последнюю рубашку. Стойкость въ убъжденіжа смогиваси сменавил одан и вину жи жизни. Тамъ, гдф нужно было сказать правду, явиться защитникомъ добраго дёла, онъ забываль всякіе вижшніе разсчеты и прямо

^{*)} О литературной и педагогической его дѣятельности мы скажемъ послѣ.

шель къ своей цели. Его прямота и резкій тонъ, которымъ онъ, обыкновенно выражалъ свои мифиія, производили на многихъ непріятное впечатавніе, особенно въ первый разъ; но кто узнаваль И. И. Введенского ближе, тотъ скоро убъждался, что подъ этой жесткой оболочкой таплось самое нъжное и теплое сердце. Суровая школа жизни, пройденная И. И. Введенскимъ, повидимому, должна была ожесточить его, вооружить противъ людей, какъ это, дъйствительно, и бываеть съ характерами неразвитыми; напротивъ, онъ вынесъ изъ этой школы пламенную любовь къ добру; испытавъ на себъ много несправедливостей, онъ тѣмъ съ большею силою ненавидъть лицемъріе и ложь. Образованіе, безъ котораго не можетъ быть прочной нравственности ни въ отдельномъ лице, ни въ цъломъ обществъ, спасло чистоту его души отъ житейской грязи и зла.

Намъ остается пробъжать послъднія, болъе замъчательныя событія жизни И. И. Введенскаго.

Въ 1851 году ему представился случай искать университетской канедры по предмету русской словесности. Онъ смотрелъ на профессорское мъсто, не какъ на отличіе, но какъ на болъе върное средство -- дать своимъ способностямъ твердую опору и не безъ успъха работать для науки. Изъ программы, въ которой онъ предначерталъ планъ своихъ будущихъ лекцій, мы видимъ, что И.И.Введенскій возлагаль на себя громадный трудъ. Его программа была вопіющимъ протестомъ противъ празднословныхъ литературныхъ теорій. Развивая свой предметь на основаніи историко-критической методы, онъ соприкасался со всёми важными явленіями литературъ иностранныхъ. Отличное знаніе древнихъ и трехъ новъйшихъ языковъ давало ему возможность выполнить свой трудъ добросовъстно. За его педагогическія способности ручались девять лътъ блистательной службы въ военно-учебныхъ заведеніяхъ; свидетельствомъ его трудолюбія могли служить десять леть литературной деятельности. Желая върнъе достигнуть своей цъли, онъ обрекъ себя на цълый годъ самыхъ тяжелыхъ трудовъ. Имъя 22 учебныхъ часа въ недвлю, онъ посъщаль классы, изучалъ славянскія нарічія, составляль программу, сдавалъ магистерскій экзаменъ и въ то же время принужденъ былъ работать для журнала. Въ началъ 1852 года, И. И. Введенскій читалъ съ университетской канедры три пробныхъ лекціи, которыя сопровождались блистательнымъ успъхомъ.

И за всёмъ тёмъ, по какому-то странному стеченію обстоятельствъ, И. И. Введенскій не получилъ профессорскаго мѣста...

Послѣ горькой неудачи, онъ, какъ будто, потерялъ вѣру въ самого себя и впалъ въ то убійственное бездѣйствіе, которое можетъ быть только слѣдствіемъ слишкомъ тревожнаго состоянія духа и потери одной изъ лучшихъ надеждъ. Но это апатическое состояніе продолжалось не долго.

Въ половинъ 1852 года его ожидала новая прекрасная дъятельность. «Наставленіе для образованія воспитанниковъ военно-учебныхъ заведеній», возбудило новые вопросы относительно преподаванія русскаго языка и словесности. Уничтожая старое безплодное и совершенно произвольное направленіе, оно требовало для теоріи языка прочной историко-практической основы, которая отвъчала бы современнымъ условіямъ науки.

Согласно съ этими требованіями составлены были программы, которыя вводили въ преподаваніе новую методу. Столкновеніе старой и новой школы, какъ двухъ противоположныхъ началъ, неизбъжно вызывало споры и противоръчія.

И. И. Введенскій, въ числъ другихъ дъятелей, былъ призванъ къ соглашенію и уясненію спорныхъ пунктовъ, раздёлявшихъ мивнія преподавателей. Онъ сталь на сторонъ новаго направленія, потому что отъ всей души ему сочувствоваль. Послъ его замъчаній, представленныхъ на программу г. Галахова, основной вопросъ остался въ прежнемъ видъ; но частныя примъненія не выдержали строгаго суда. На общихъ совъщаніяхъ по этому предмету, происходившихъ подъ председательствомъ г. начальника штаба военно-учебныхъ заведеній, И. И. Введенскій энергично отстаиваль полезное нововведеніе. Позволяемъ себъ въ настоящемъ случат повторить г. Галахова: «онъ не только поддержалъ новое направленіе, но, можно сказать, вынесь на плечахъ».

Вследъ за темъ, И.И. Введенскій былъ назначенъ главнымъ наставникомъ-наблюдателемъ за преподаваніемъ русскаго языка и словесности въ военно-учебныхъ заведеніяхъ. «Вотъ когда, говорилъ онъ, пора моей

дъятельности; теперь мнъ остается оправдать довъренность своего добраго начальника».

Дъйствительно, передъ нимъ открывалась обширная дъятельность. Вмъстъ съ обязанностію главнаго наблюдателя ему поручено было составить руководства для военно-учебныхъ заведеній по предмету «теоріи прозы и поэзіи». Желая достойнымъ образомъ выполнить возложенный на него трудъ, онъ прекратилъ литературныя занятія.

Между тъмъ весной 1853 года И. И. Введенскій предпринялъ путешествіе за границу. Давно онъ мечталъ о путешествіи. Еще въ 1848 году, онъ собирался въ чужіе краи; но политическія смуты Франціи удержали его въ отечествъ. Серьозныя цъли вели И. И. въ западную Европу: онъ желалъ обогатить себя новыми познаніями, собрать матеріалы для будущихъ работъ, а главное поправить свое разстроенное здоровье.

Въ первыхъ числахъ іюня онъ быль уже на берегахъ Германіи и по бельгійскимъ желъзнымъ дорогамъ, 9 числа того же мъсяца, прибыль въ Парижъ. Въ Парижъ, въ этомъ океанъ, какъ онъ выражался, всевозможныхъ совершенствъ и мерзостей человъческихъ, жизнь его была невыносимо скучная. «Печальное и безутъшное положение! пишетъ онъ. Въ первый же вечеръ моего прибытія въ Парижъ я сделался нездоровъ, и мое физическое и нравственное нерасположение въ самыхъ разнообразныхъ формахъ продолжалось почти цёлыя пять недёль, въ продолженіе которыхъ я оставался на берегахъ Сены. По цълымъ днямъ я не покидалъ постели, испытывая самыя горькія ощущенія, самыя безотрадныя мысли. За всемъ темъ. онъ деятельно работалъ: собиралъ сведенія объ общественномъ воспитаніи Франціи, слушаль лекціи замівчательных профессоровъ, посвщалъ національную библіотеку, осматриваль зданія и предметы, достойные вниманія, и съ удовольствіемъ гуляль по чистымъ и свежимъ окрестностямъ Парижа. Изъ столицы Франціи онъ спѣшилъ перефхать въ Лондонъ. Здфсь онъ былъ соверпіенно счастливъ.Гордъ и недоступенъ Англичанинъ, пишетъ И. И. Введенскій, свысока онъ смотритъ на иностранца, едва удостоиваетъ его своимъ вниманіемъ; услужливъ и любезенъ Французъ, внимателенъ, предупредителенъ, готовъ всегда на сердечныя изліянія, дов'рчивъ, ласковъ: при всемъ томъ Англичанинъ лучше Француза, такъ же какъ свъжій и прохладный Лондонъ лучше грязнаго Парижа. На берегахъ Темзы человъкъ является истиннымъ богатыремъ, по произволу распоряжается силами природы для собственнаго блага, знаетъ цёну жизни и умъетъ окружить ее тысячами наслажденій; здёсь не выступаеть на сцену шарлатанство, чтобы играть высокими интересами человъчества, здъсь умъють любить и ненавидеть истинно по человечески. Вотъ где узнаешь наглядно истинное достоинство и колоссальное могущество человъка. Вотъ гдъ явственно различаешь разсвъть новой цивилизаціи. Не даромъ Англичанинъ съвдаеть въ сутки по восьми фунтовъ и выпиваетъ по четыре бутылки кръпкаго портеру: это имбеть свое важное значеніе.

Въ концъ августа И. И. Введенскій черезъ Францію и Германію возвратился въ Россію.

Увеличивъ массу своихъ наблюденій и расширивъ кругъ сведеній, онъ съ новою любовію и свѣжими силами приступиль къ дъятельности. Первымъ дъломъ его было составление руководствъ для военно-учебныхъ заведеній; съ этою п'ялью онъ началь собирать и приводить въ систему матеріалы. необходимые для предстоящаго труда, продолжая вивств съ темъ классныя занятія. Но едва только стала проясняться жизнь И. И. Введенскаго, судьба приготовила ему непредвиденный и решительный ударъ. Зрвніе И. И. Введенскаго, постепенно ослабъвая, наконецъ совершенно угасло, на сорокъ первомъ году его жизни. Ничемъ незамънимая потеря глазъ была для него самымъ тяжелымъ испытаніемъ: перепробовавъ всв медицинскія средства, готовый на всв пожертвованія и страданія, онъ истощиль всё усилія и наконець потеряль всякую надежду на выздоровление. Слепепъ, не видя вокругъ себя природы, которую такъ горячо любиль, не узнавая своихъ дътей, принужденный бороться на каждомъ шагу съ невыгодами своего положенія, онъ глубоко упаль духомъ. Среди этого тягостнаго состоянія, онъ быль обязань ободреніемъ, благод вяніями и самымъ искреннимъ участіемъ своему великодушному начальнику, Я. И. Ростовцову. Заранъе разсчитавшись съ жизнію, страдалець печально шель къ своей преждевременной могиль: единственный лучъ утвшенія горвіть для него въ семейномъ кругу, въ кругу двтей — малютокъ.

И. И. Введенскій умеръ 1855 года 14 іюля. Надъ могилой его ясно слышутся четыре слова: онъ чувствовалъ, мыслилъ, боролся и страдалъ.

Педагогическіе труды И. И. Введенскаго продолжались двѣнадцать лѣтъ. Онъ былъ преподавателемъ русской словесности почти во всѣхъ военно-учебныхъ заведеніяхъ; но главная его дѣятельность всегда сосредоточивалась въ Константиновскомъ кадетскомъ корпусѣ: здѣсь онъ ее началъ, здѣсь и окончилъ.

На каседръ И. И. Введенскій являлся во всемъ блескъ своихъ богатыхъ способностей. Въ немъ съ ръдкимъ согласіемъ соединялись дарованія, необходимыя для хоропіаго преподавателя: любовь къ наукъ и юношеству, отличная память, быстрое соображеніе ясная и выразительная ръчь.

Даръ слова, которымъ обладалъ И. И. Введенскій, быль замівчательнымь явленіемь нравственнаго міра, торжествомъ человъческой мысли. Сила и образъ, — коренныя достоинства русскаго слова, были отличными чертами его краснорвчія. Въ каждомъ звукъ его таилась мысль; каждое выраженіе облекалось въясную и живую форму. Соприкасался ин онт въ своихълекціяхъ съ отвлеченнымъ понятіемъ или историческимъ фактомъ, въ душ' его идея оживала и, переходя во вившній міръ, являлась отчетливообрисованной картиной. Иначе искусный педагогь и не можеть действовать: косность и мертвенность въ языкъ учителя губятъ юношескія способности, во всемъ любящія жизнь, и превращають аудиторію въ театръ болье или менье пріятныхъ сновидьній, но не полезнаго ученія. Притомъ въ преподаваніи И. И. Введенскаго, строгое логическое развитіе мыслей, среди которыхъ ни на одну минуту не терялась основная нить разсказа, сообщало его рвчи силу неотразимаго убъжденія.

Метода его была плодомъ долговременной опытности и обширныхъ познаній. И. И. Введенскій съ раннихъ юношескихъ лътъ сталъ знакомиться съ педагогическими пріемами.

Прежде чёмъ выступилъ на служебное поприще, онъ десять леть преподаваль въ частныхъ домахъ: переходя отъ аристократическаго дома къ бъдному семейству, встръчая на пути своихъ учительскихъ обязанностей д'втей разныхъ сословій, всевозможныхъ возрастовъ и способностей, онъ могъ запастись множествомъ практическихъ наблюденій, безъ которыхъ никакая теорія и ни одинъ хорошій педагогь не могуть обойдтись. Притомъ И. И. Введенскій самъ пробыль около двадцати леть на школьной скамьв, и следовательно имель случай убедиться на опытъ, какъ можно вредить развитію умственныхъ способностей схоластическая рутина. Поэтому онъ глубоко сознавалъ, что наука и жизнь не должны быть отрываемы другъ отъ друга, ни гдв, твмъ болве на канедръ. Избъгая праздной игры въ отвлеченные звуки, онъ сообщаль своимъ лекціямъ историческій способъ изложенія. Раскрывая явленія нашей умственной жизни въ связи съ явленіями литературъ европейскихъ, онъ тъмъ самымъ спасалъ свою науку отъ произвольныхъ митий и шаткихъ результатовъ.

Наконецъ онъ любилъ свое призваніе, дорожиль имъ, какъ только можетъ дорожить человъкъ, понимающій всю важность юношескаго образованія. Аудиторія была для него не мастерскою ремесленника, но мъстомъ истиннаго вдохновенія. Онъ входиль въ нее съ полнымъ убъжденіемъ, что юнопіи, оставившіе родительскій домъ, отдавшіе лучшіе года жизни ученію, въ правъ ожидать отъ своего наставника знанія полезнаго; съ этимъ выступять на служебное поприще и следовательно всякую благую мысль внесуть въ общество, передадуть своимъ дътямъ и внукамъ. После некоторых лекцій, прочитанных съ особеннымъ одушевленіемъ, И. И. Введенскій возвращался домой полу-больнымъ, съ потрясенною грудью. Нѣкоторыя чтенія стоили ему, на его скромной канедрф, такого серьознаго приготовленія, какое долженъ принимать на себя только профессоръ университета.

Но нигдъ и ни въчемътакъ могущественно не выражался его духъ, какъ въ умъньи пробуждать въ юношахъ любознательность и уважение къ труду. Въ этомъ отношени вліяние его на массу воспитанниковъ было самое д'виствительное. Они дорожили его мижніемъ и всегда и вездж учились у него превосходно; обращались къ нему за совътами и ожидали отъ него одобренія, какъ лучшей своей награды; И. И. Введенскій съ особеннымъ удовольствіемъ подаваль своимъ ученикамъ и совътъ и руку помощи. Для нихъ была открыта его библіотека и домъ. Многіе молодые люди, уже давно оставившіе школу, изъ далекихъ сторонъ, выражали въ письмахъ чувство признательности къ своему наставнику и просили его принять участіе въ ихъ дальнъйшемъ образованіи. Вотъ нъсколько строкъ изъ письма одного молодаго офицера г. К. М...., вышедшаго изъ дворянскаго полка и жившаго въ Усть-Лабинскомъ укрѣпленіи: «Почтеннѣйшій Иринархъ Ивановичъ! Давно я оставилъ Петербургъ и дворянскій полкъ и живу теперь въ глуши, въ такомъ захолустьи, гдф ифтъ ни книгъ, ни общества. Часто и очень часто вспоминаю то счастливое время, когда бывало приходите вы въ тотъ классъ, гдф я занималь скромное мъсто. Читаете ли вы лекцію, разбираете ли содержаніе какого нибудь сочиненія, я всегда заслушивался увлекательной вашей беседы съ нами; минуты казались мгновеніями и какъ ни долго тянутся иногда 1^{1} /2 часа, съ вами эти 1^{1} /4 часа проходили очень быстро.

Признаюсь откровенно, ужъ пять лътъ прошло, а я и до сихъ поръ съ величайшимъ удовольствіемъ перечитываю ваши записки. Лекцін ваши перевоспитали меня. Благодаря имъ я бросилъ читать романы, полюбилъ отечественную словесность и сталь ценить образованіе. За то мы никого изъ своихъ преподавателей такъ не любили, такъ безконечно не уважали, какъ васъ; да и нельзя васъ не любить! Никогда не забуду вашей последней лекціи, на которой вы, обратившись къ намъ, сказали: «помните, господа. что безъ образованія, нельзя искренно любить своего отечества и быть полезнымъ членомъ общества». На каждомъ шагу чувствую справедливость этихъ словъ».

Въ этомъ взаимномъ сочувствіи между наставникомъ и его воспитанниками, въ этомъ общемъ стремленіи къ одной благородной ціли скрывается лучшій залогъ педагогическихъ успіховъ. На каоедрів представляєть науку преподаватоль. Его правственное достоинство служить самымъ проч-

нымъ ручательствомъ за тѣ истины, которыя онъ сообщаеть своей аудиторіи. Природа не выпускаетъ изъ своихъ рукъ ничего безиравственнаго и злаго: юноши всегда способны любить и уважать и предметъ своего ученія и того наставника, который не даромъ стоитъ на пути ихъ умственнаго развитія. И. И. Введенскій глубоко быль уважаемъ и любимъ своими учениками. Отрадно было видеть, съ какимъ восторгомъ они стекались въ его аудиторію, и когда онъ потеряль эрвніе, съ какой предупредительностію они являлись на помощь къ бъдному слъпцу, принимали и провожали его изъклассовъ; искренно сочувствуя его несчастію, и какъ бы желая утфшить его своими усифхами, въ последнее время они особенно ревностно занимались по его предмету и такъ блистательно отвъчали на экзаменахъ, что онъ неръдко со слезами на глазахъ переступаль за порогъ класса.

Въ послѣдніе два года своей жизни И. И. Введенскій вмѣстѣ съ педагогической дѣятельностью соединялъ обязанность главнаго наблюдателя за преподаваніемъ русскаго языка и словесности.

Первымъ деломъ его на поприще новаго назначенія было окончательное привсденіе въ стройную систему новыхъ программъ, составленныхъ для военно-учебныхъ заведеній по предмету русскаго языка и словесности. Принимая въ этомъ дълъ живое участіе, И. И. Введенскій действоваль на основаніи общихъ соображеній съ гг. Галаховымъ и Буслаевымъ. Главное стремленіс ихъ состояло въ томъ, чтобы, удовлетворяя требованіямъ «наставленія для преподаванія въ военно-учебныхъ заведеніяхъ, положить въ основу преподаванія новую методу, которая бы въ одно и то же время избавила отечественную словесность отъ схоластическихъ **устар'влыхъ** началъ и устранила одинъ разъ и на всегда произвольныя умозрѣнія въ дѣлв науки. Нетъ сомненія, что идея этого нововведенія въ области педагогической дъятельности не могла возникнуть вдругъ во всей полнотъ и со всъми подробностями. доведенными до систематическаго развитія; она неизбъжно должна была пройдти цълый рядъ попытокъ и довольно шаткихъ объясненій; но выясняясь болье и болье, подъ непосредственнымъ вліяніемъ И. И. Введенскаго, окончательно выразилась въ историко-



практическомъ направлении. Онъ надъядся осуществить свою мысль и дать твердую опору новому направленію въ руководствахъ, къ составленію которыхъ онъ уже приступиль; но слепота отняла у него возможность продолжать работу. И когда ему говорили, почему онъ не составляетъ учебниковъ съ помощію чужихъ глазъ, онъ отвівчаль: «Я сорокъ летъ бедствоваль честно: теперь не хочу блаженствовать безчестно». На долю его приходился громадный трудъ — «теорія прозы и поэзіи» въ ея историческомъ развитіи. Планъ его труда требоваль отъ него, кромъ заготовленныхъ матеріаловъ, разработки новыхъ источниковъ по крайней мъръ на пяти иностранныхъ языкахъ. Притомъ новое положение, на основании котораго онъ создавалъ руководства, возлагала на него отвътственность передъ судомъ науки. Понятно, почему въ настоящемъ случав никакая чужая помощь не могла заменить ему потеряннаго эрвнія. Остается отъ всей души желать, чтобы дело, такъ прекрасно начатое, на нашло себъ достойнаго исполнителя. Старыя руководства наши учать насъ словамъ, но не мыслямъ....

Мы не въ состояніи показать другихъ отраслей педагогической дѣятельности, И. И. Введенскаго, но смѣемъ увѣрить, что онътрудился всегда и вездѣ съ одинаковой любовію, которая одушевляла его на всѣхъстезяхъ жизни.

Милостивый Монархъ почтилъ Своимъ высокимъ вниманіемъ заслуги честнаго и образованнаго труженика и обезпечилъ судьбу оставленнаго имъ безъ всякихъ средствъ бълнаго семейства.

Независимо отъ педагогическихъ занятій, Введенскій усердно работаль для литературы, въ прододжение двънадцати лътъ и только, съ потерей эрвнія, положиль перо. Съ 1841 до 1853 включительно, онъ написалъ двадцать четыре критическихъ разбора, пять самостоятельно разработанныхъ статей и переветъ восемь первоклассныхъ романовъ съ англійскаго языка. Въ общемъ итогъ, литературный его капиталь, по объему своему, доходить до шести соть печатныхъ листовъ. Впрочемъ эта цифра далеко не обнимаетъ всего, что было написано Введенскимъ. Множество переводовъ съ французскаго и нъмецкаго языка и мелкія рецензіи, разбросанныя по разнымъ журналамъ, безъ подписи его имени, не вопили въ этотъ перечень *).

Предѣлы настоящаго очерка не позволяють намъ войдти въ подробное разсмотрѣніе произведеній Введенскаго; мы ограни-

*) Критическія статьи Введенскаго, напечатанныя въ разныхъ періодическихъ изданіяхъ, идутъ въ следующемъ хронологическомъ порядке: 1. «Записки о Россін въ царствованіе Алексъя Михайловича», Котошихина (Библіотека для чтенія. 1841 г.). 2. «Эленшлегеръ» (Сынъ отечества. 1841 г.). 3. Ніstorica Russiae monumenta», А.И. Тургенева (Библіот. для чтенія. 1842). 4. «Акты историческіе», собранные и изданные Археологическою Коммиссіею (тамъ же. 1842). 5. «Описаніе Олонецкой губерніи», Дашкова (тамъ же. 1842). 6. «Опыть гражданской медицинской полиціи», К. Гелинга (тамъ же. 1842). 7. «Сказанія князя Андрея Курбскаго», издан. Устрялова (тамъ же). 8. «Outlines of english literature», by Th. Shaw (тамъ же. 1847). 9. «Очеркъ исторіи русской поэзін», А. Милюкова (Современникъ. 1847). 10. «Новые толки о греческомъ эпосъ» (Библіотека для чтенія. 1847). 11. «Учебникъ русскаго языка», А. Смирнова (Отечественныя записки. 1848). 12. «Объ особенностяхъ языка русскаго», К. Зеленецкаго (тамъ же). 13. «Альціона, учено-литературный сборникъ», Зеленецкаго (тамъ же). 14. «Два адмирала», романъ Фенимора Купера (тамъ же). 15. Книга для чтеній и упражненій въ словесности» (тамъ же). 16. «Судьбы церковно-славянскаго языка», П. Бидярскаго (Отечеств. Записки. 1849). 17. «Уроки англійскаго языка», И. Гасфельда (тамъ же). 18. «О публичныхъ курсахъ англійскаго языка, Гасфельда и Турнерелли (тамъ же). 19. «The history of Egypt from the earliest times till the conquest by the Arabs», by S. Sharpe (тамъ же). 20. «Narrative of events in Borneo and Celebes», by captain Rodney Mundy (тамъ же). 21. «Narrative of the voyage of H. M. S. Samarang during the years 1843—1846, by captain Beleher (тамъ же). 22. The correspondence of Horace Walpole with the countess of Ossori (Современникъ 1849). 23. «О переводахъ Теккереева романа Vanity Fair», письмо къ редактору Отечеств. Записокъ (Отечеств. Зап. 1851). 24. «Руководство къ познанію родовъ, видовъ и формъ поэзіи», Тулова (тамъ же. 1853 г.).

Оригинальныя статьи: 1. «Іоанна изъ Арка» (Библіот. для чтенія. 1842). 2. «Царь Василій Шуйскій» (неизвъстно, гдъ напечатана). 3. «Теккерей и его романы» (Отечеств. Записки. 1849). 4. «Державинъ» (Съверное Обозръніе. 1849). 5. «Тредьяковскій (тамъ же. 1849).

Переводы: 1. «Элевзинскія тайны», съ франц. С. С. Уварова (Современн. 1847). 2. «Первый русскій пансіонъ», съ нъм. изъ автобіографіи А. Шлецера (Библіот. для чтенія. 1847). 3. «Домби и сынъ», романъ Диккенса (Современн. 1848). 4. «Дирслейеръ», ром. Ф. Купера (Отечеств. Записки. 1848). 5. Договоръ съ привидъніемъ», пов. Диккенса (тамъже. 1849). 6. «Дженни Эйръ», ром. Корреръ-Белля (тамъже). 7. «Базаръ житейской суеты», ром. Тек-

чимся однимъ общимъ взглядомъ на его разнообразные труды.

Критическая деятельность Введенскаго развивалась наряду съ его спеціальными учеными занятіями. Первоначальныя рецензіи его, пом'єщенныя въ Вибліотек для чтенія, не им'вли и не могли им'вть самостоятельнаго характера: потому что неопытный сотрудникъ журнала находился въ совершенной зависимости отъ полновластнаго релактора, нешалившаго ни чьихъ авторитетовъ въ своихъ своевольныхъ переделкахъ и прибавленіяхъ. Притомъ молодыхъ силъ Введенскаго, при всей ихъ здоровой организапін, еще недоставало на то, чтобы избрать опредъленное направление и върно его держаться. Съ любовію къ труду, онъ готовъ быль трудиться надъ всёмь, что ни попадалось ему подъ руку; историческія, статистическія и медицинскія сочиненія безразлично подвергались его критической оценкъ. За всёмъ тёмъ, рецензіи его отличаются ръдкою добросовъстностью и свътлымъ взглядомъ на вещи. Обходя общія міста, какъ совершенно безполезныя въ дъл науки и уважая фактическое достоинство мысли, критикъ никогда не выражаетъ своихъмивній безъ достаточнаго основанія. Многотомныя сочиненія онъ внимательно перечитывалъ, и сквозь массу мертвыхъ матеріаловъ старался свътить своей собственной идеей. Чтобы убъдиться въ этомъ, стоитъ обратиться къ разбору «Сказаній Андрея Кубскаго»: изложивъ біографію прославленнаго измънника и содержание его книги, Введенскій превосходно перевель на современный языкъ болье замьчательныя мьста изъ переписки князя Ковельскаго съ Іоанномъ Грознымъ. Съ такою же основательностію разобраны «Записки» Котошихина, изъ которыхъ нёсколько главъ, съ небольшими пропусками, переведены вполнъ. Если станемъ судить о первыхъ литературныхъ опы-

керея (Отечеств. Записки. 1850). 8. «Замогильныя записки Пиквикскаго клуба», ром. Диккенса (тамъ же). 9. Давидъ Копперфильдъ», ром. Диккенса (тамъ же. 1851). «Опекунъ», ром. Каролины Нортонъ (тамъ же. 1852).

Примъч. Кромътого, послъ покойнаго остались переводныя рукописи: «Политическая экономія» Шторха и романъ «Манонъ Леско», много начатыхъ, но неоконченныхъ статей, и между прочимъ переводъ введенія къ «Ueber die Kawi-Sprache», Гумбольдта.

тахъ Введенскаго сравнительно, то нетрудно доказать, что его рецензіи стоятъ неизмъримо выше очень многихъ критическихъ статей, которыя «Библіотека для чтенія», черезъ двънадцать лътъ послъ, предлагала своимъ великодушнымъ читателямъ.

Съ 1843 года, прекративъ на время критическую дъятельность, Введенскій, въ продолжение четырехъ летъ, усидчиво занимался изученіемъ англійской литературы и дополненіемъ своихъ свільній по предмету исторіи русской и древне-классической словесности. Плодомъ его кабинетныхъ трудовъ быль новый рядъ критическихъ разборовъ. Когда кругозоръ его свёдёній расширился и силы окрѣпли подъ вліяніемъ самостоятельныхъ работъ, Введенскій ясно выразилъ въ своихъ воззрѣніяхъ опредѣленное направленіе. Разбирая филологическія сочиненія, онъ, какъ ученикъ покойнаго почтеннаго Прейса и последователь трудолюбиваго А. Х. Востокова, строго держался историкогенетической методы. Убъжденный въ сушественной необходимости исторической грамматики, безъ которой современная теорія русскаго языка никогда не освободится отъ своихъ мечтательныхъ положеній и не усвоитъ правильную систематическую форму, Введенскій строго судиль произвольныя правила нашихъ грамматическихъ учебниковъ. Правда, приговоры его были рѣзкіе, но они всегда подтверждались доказательствами. Если онъ, разсматривая рѣчь г. Зеленецкаго «объ особенностяхъ языка русскаго», называль ее жалкой компиляціей, если онъ не находилъ въ ръчи одесскаго профессора ни одной основательной мысли, и двухъ выраженій, логически связанныхъ между собой. то Введенскій имѣль на то полное основаніе. При разбор'й англійскихъ уроковъ «г. Гасфельда, онъ объяснилъ отличительныя свойства превосходной методы Робертсона, сравнивъ ее съ уроками г. Гасфельда. Путемъ этого сравненія, онъ дошелъ до справедливаго результата, что г. Гасфельдъ исказилъ и обезобразилъ геніальную методу Робертсона и въ то же время обнаружилъ совершенное отсутствіе теоретическаго знанія англійскаго языка. Въ защиту г. Гасфельда подаль голось г. Булгаринь; какъ обыкновенно, онъ защищалъ всякую литературную неправду; Введенскій, отвічая на замічаніе редактора «Съверной Пчелы», подтвердилъ

свое мн'вніе новыми доказательствами. (Отечеств. Записки 1848 и 1849 г.) Но если критика Введенскаго не ум'єла потворствовать слабоумію и шарлатанству, то она искренно сочувствовала отраднымъ явленіямъ нашей науки....

Изъ статей, самостоятельно-разработанныхъ Введенскимъ, особенное вниманіе обращаютъ на себя «Державинъ» и «Тредьяковскій». Эти статьи, собственно, составляють отрывки изъ курса «исторіи русской литературы», составленнаго имъ для воспитанниковъ военно-учебныхъ заведеній.

Не смотря на бъглый обзоръ поэтической лъятельности Державина, Введенскій бросиль меткій взглядь на певца «Фелицы», и ясно опредълиль его истинное значеніе. Главная мысль этой статьи можеть быть выражена такъ: «Державинъ поэтъ Екатерины II; ея любви къ просвъщенію онъ обязанъ своимъ творчествомъ и славой». Изъ отдельныхъ монографій о Державине, статья Введенскаго по нашему мн внію самая лучшая. Главное ея достоинство заключается въ живомъ изложении и прекрасномъ слогъ, какимъ редко говоритъ русская проза. Надобно зам'втить, что Введенскій вообще дорожиль литературной формой: онъ не разрываль связи между мыслію и словомъ, необходимой и законной связи въ литературныхъ произведеніяхъ. Неряшество въ языкъ и мертвящее косноязычіе были противны его эстетическому чувству, какъ признаки бездарности и невъжества.

Въ разсуждении о Тредьяковскомъ, Введенскій первый р'вшился защищать почтеннаго труженика, преданнаго несправедливому униженію. Болье полувька наша критика безотчетно глумится надъ переводчикомъ «Телемака»; не принявъ на себя труда проследить сочиненія Тредьяковскаго, оценить его академическую и литературную дъятельность, раскрыть его недостатки, она, между темъ, огласила его имя, какъ предметь язвительныхъ насмёшекъ на языкъ школьника и учителя, въ кругу свътскаго и ученаго общества. Введенскій, возвращая неотъемлемую дань уваженія первому русскому профессору, переноситъ на него новую точку эрѣнія. «Критики» и теоріи словесности, говорить онъ, издѣваясь надъ его (Тредьяковскаго) бездарностію, присвоили себъ какоето странное право судить о немь, какь о писатель современномь, и въ этомъ заключается коренная причина ихъ неумолимо-строгихъ приговоровъ. Всего чаще обвиняють Тредьяковскаго за его языкъ, будто бы въ высщей степени неправильный и неуклюжій; но предположивъ даже основательность этого обвиненія, мы позволимъ себ'в спросить: могь ли онъ въ то время, когда жилъ, и при обстоятельствахъ, сопровождавщихъ его воспитаніе, выражаться языкомъ изящнымъ. чисто-русскимъ. Уроженецъ города (Астрахани), наполненнаго разнообразною смъсью племенъ и поколъній, онъ едва ли могъ получить отъ природы инстинктъ русскаго языка, и притомъ если бы даже твердо былъ въ немъ укорененъ этотъ инстинктъ, онъ неизбежно долженъ былъ исказить его въ славяно-греко-латинской школь, гдь не обращалось ни мальшиаго вниманія на изученіе русскаго языка. Студентъ Кіева и Москвы быль даже обязань, однимь изъ пунктовъ академическаго устава, говорить и писать не иначе, какъ по-латини; ему строго запре-**Шалось выражать свои мысли живою мол**вой. Предметы, входившіе въ составъ изученія, преподавались тоже на варварскомъ латинскомъ языкъ среднихъ въковъ, и этотъ же языкъ долженъ былъ служить органами поэзін и краснор вчія.... Всего этого конечно было достаточно для того, чтобы молодой человъкъ, по окончании полнаго курса наукъ, утратиль въ себъ окончательно чувство материнскаго языка. Далве Введенскій доказываетъ, что первая мысль о русскомъ стихосложеніи принадлежить Тредьяковскому, который десятью годами предупредиль въ этомъ деле Ломоносова. Наконецъ перечисливъ произведенія Тредьяковскаго, авторъ заключаеть свою статью такъ: «Да, онъ быль труженикь неутомимый, добросовъстный, полезный въ самой высокой степени, труженикъ въ благороднейшемъ значеніи этого слова. Онъ любилъ науку безкорыстно, съ полнымъ самоотверженіемъ и трудился для нея безъ всякихъ вифшиихъ интересовъ; 660 рублей годоваго жалованье служили единственнымъ вознагражденіемъ за его неутомимые труды». (Сѣверное Обозрѣніе 1849 г.).

Въ основаніи этого возэрѣнія, очевидно, лежитъ историко-критическое начало, единственно-возможное и върное начало въ изслъдованіи отжившихъ писателей и литературныхъ эпохъ. Статья Введенскаго тёмъ замёчательнёе, что она систематически развиваеть это начало въ ту пору, когда о немъ существовали у насъ только одни темные намеки, когда эстетическая критика, избравъ себѣ нѣсколько привиллигированныхъ лицъ, готова была безъ разбора плевать на честныя могилы «старыхъ авторитетовъ». Мы увѣрены, что защита Тредьяковскаго, такъ блистательно начатая, найдетъ своего продолжателя....

Переходимъ къ последней и самой общирной дългельности Введенскаго, къ его переводамъ съ англійскаго языка. Какъ переводчику англійскихъ романовъ, ему принадлежить неоспоримо первое мъсто въ числъ прежнихъ и настоящихъ дъятелей. Русская литература въ первый разъ приняла геніальнаго Диккенса, въ его настоящемъ видъ, изъ рукъ Введенскаго, и англійская пов'єсть только съ появленіемъ его переводовъ обратила на себя общее внимание публики. Успъхъ этихъ переводовъ, не смотря на противодействіе журнальной критики, быль огромный: образованные читатели всёхъ сословій встрівтили ихъ съ единодушнымъ восторгомъ; ими восхищались съ одинаковымъ увлеченіемъ и юноша и старикъ, и деловой и светскій человъкъ, всъ, кому доступно понимание обаятельнаго русскаго слова и сочувствіе мощному британскому генію Восемь літь прошло съ того времени, когда явился первый переводъ Введенскаго «Домби и сынъ»; но кто же не помнить дучшихъ страницъ этого романа? Кто можеть забыть потрясающія сцены смерти Павла и глубокой тоски Домби, лишеннаго имущества и горюющаго въ своемъ опустьломъ домъ? Кто не плакалъ надъ последними страницами «Опекуна», страданіями Эленоры, такъ художественно и вдохновенно переданными Введенскимъ?

Нѣтъ надобности говорить о томъ, что этотъ усиѣхъ не былъ дѣломъ случая, что часто бываетъ съ литературными извѣстностями, обязанными своей славой предразсудку или колокольному ввону пристрастной критики, нѣтъ, этотъ достойный успѣхъ былъ результатомъ таланта и долговременныхъ приготовительныхъ трудовъ. Ламартинъ замѣтилъ: «De tous les livres à faire, le plus difficile à mon avis, c'est une traduction» — и это совершенно справедливо, что доказывается, между прочимъ, недостаткомъ

хорошихъ переводовъ на всёхъ европейскихъ изыкахъ и въ особенности въ нашей литературе, где укоренилось странное убежденіе, что обудто всякое грамотное существо можетъ безнаказанно ломать и выворочивать на изнанку чужаго геніальнаго писателя.

Введенскій зналь цёну своему труду. Приступая къ нему, онъ запасся всёми средствами, необходимыми таланту для того. чтобы съ честію выполнить предпринятую имъ работу. Прежде нежели онъ взялся за Диккенса, одного изъ самыхъ народныхъ авторовъ, следовательно самыхъ трудныхъ для воспроизведенія на чужомъ языкъ, Введенскій коротко познакомился вообще съ духомъ англійской литературы, полюбиль ее до страсти и постоянно следилъ за ея современными явленіями. Поэтому для него Диккенсъ и Теккерей не были отдъльными личностями, не им'вющими никакой связи съ національною ихъ жизнію и общимъ характеромъ британскаго образованія; они были для него не мертвой буквой, какъ для большей части нашихъ переводчиковъ, а живымъ выраженіемъ англійскаго языка и литературы. Притомъ переводчикъ долженъ сочувствовать своему оригиналу, иметь съ нимъ, такъ сказать, некоторую долю нравственной еимпатіи и не отстоять отъ него на неизм'ьримомъ разстояніи по своей умственной организаціи и степени образованности; иначе борьба пигмея съ великаномъ всегда окончится пораженіемъ карлика, что мы и видимъ почти на всёхъ переводчикахъ Шекспира и В. Скотта. Но это сочувствие можеть быть только плодомъ основательнаго и всесторонняго изученія всего, что привязываеть насъ къ той или другой литературѣ, къ тому или другому писателю. Кромѣ того, Введенскій совершенно владіль своимь роднымъ языкомъ. Этотъ языкъ былъ его младенческимъ лепетомъ, не обезображеннымъ обыкновенною «смѣсью нижегородскаго нарѣчія съ французскимъ»; на двѣнадпатомъ году возраста, Введенскій увлекается Карамзинымъ и не отстаетъ отъ него до техъ поръ, пока въюноше не образовалось чувство слога. Впоследствии времени, какъ добросовъстный преподаватель русской словесности, онъ изучалъ историческіе акты, пісни, пословицы, все что сохранило на себъ отпечатокъ творческой силы нашего слова. И всв эти разнообразные

элементы слились въ одну живую и выразительную ръчь, подъ вліяніемъ сильнаго природнаго дарованія и яснаго мозга. Наконецъ самый процессъ работы былъ усвоенъ Введенскимъ гораздо раньше, чъмъ онъ раскрылъ первую англійскую повъсть; десять лътъ передъ тъмъ онъ постоянно переводилъ съ французскаго и нъмецкаго языка.

Методу своихъ переводовъ Введенскій самъ объясняетъ следующимъ образомъ: «При художественномъ возсозданіи писателя даровитый переводчикъ прежде и главиве всего обращаетъ внимание на духъ этого писателя, сущность его идей и потомъ на соотвътствующій образъ этихъ идей. Сбираясь перевидить, вы должны вчитаться въ своего автора, вдуматься въ него, жить его идеями, мыслить его умомъ, чувствовать его сердцемъ и отказаться на это время отъ своего индивидуальнаго образа мыслей. Перенесите этого писателя подъ то небо, подъ которымъ вы дышете, и въто общество, среди котораго вы развиваетесь, перенесите и предложите себѣ вопросъ: «какую бы форму онъ сообщилъ своимъ идеямъ, если бы жилъ и дъйствоваль при одинаковыхъ съ вами обстоятельствахъ?» Это дело не легкое и не каждый въ состояніи представить себ'в удовлетворительный отвёть на этоть вопрось. (Отеч. Записки. 1851 г. О переводахъ Теккереева романа: Vanity Fair).

При такихъ и только при такихъ условіяхъ можно вступать въ состязаніе съ классическими писателями Англіи: они въ высшей степени оригинальны. Введенскій не влачился рабольпно за своими образцами; онъ пересоздалъ ихъ и неръдко становился выше оригинала, такъ напримъръ, переводъ «Дженни Эйръ», самый мастерской изъ переводовъ Введенскаго, гораздо лучше подлинника. Каждая личность въ его переводахъ удерживаетъ свои отличительныя чер-

ты. Начиная отъ Уэллера, лакея Пикквика, и до лорда Стефена, отъ гувернантки Ребекки и до индійскаго набоба Джозефа, каждый герой является передъ русскимъ читателемъ съ своей собственной физіономіей. Адвокатъ, свътскій повъса, аристократъ и простолюдинъ, вст выражаются своимъ собственнымъ говоромъ, котораго самые неуловимые оттънки, легко ускользающіе отъ обыкновеннаго вниманія, ярко переданы Введенскимъ на русскій языкъ. Притомъ во встата патетическихъ сценахъ видимо участвовала душа самого переводчика.

Между прочимъ критика «Современника» обвиняла сотрудника «Отечественныхъ Записокъ» за употребленіе простонародныхъ выраженій. Можетъ быть это обвиненіе и имѣло бы какой нибудь смыслъ, если бы тотъ же самый «Современникъ» не повторялъ на своихъ листахъ переводовъ Введенскаго и не заимствовалъ изъ нихъ, безъ всякой церемоніи, цѣлыя тирады, принадлежа щія собственной фантазіи переводчика, желавшаго спасти болѣе интересныя мѣста отъ литературной расправы. (Отеч. Зап. 1851 г.) Общественное мнѣніе судило иначе, и мы доселѣ не имѣемъ достойнаго преемника Введенскому.

Вотъ на чемъ прекратилась литературная дъятельность Введенскаго. Конечно, отъ его силъ и пламенной любви къ наукъ можно было ожидать большаго. Но мы видъли, при какихъ обстоятельствахъ происходило его первоначальное развитіе, какая ожесточенная борьба съ жизнію была его удъломъ. И за всъмъ тъмъ онъ не отступилъ отъ своего благороднаго поприща; онъ сдълалъ все, что можетъ сдълать честный человъкъ и даровитый писатель.

Г. Влагосивтловъ

КЪ ПОРТРЕТУ И. И. ВВЕДЕНСКАГО.

Всегда окруженъ клеветою, Съ интригою въздо въ борьбъ— Не палъ онъ могучей душою И въренъ остался себъ; Продать не хотълъ убъжденій, Интригами мъстъ не искалъ 100

И рядъ молодыхъ поколеній На службу добру воспиталь. И слово его не остыло Но плодъ и до нынё даеть, И юность слепца полюбила И память его бережетъ.... Да будетъ же ликъ твой упрекомъ Твоимъ малодушнымъ врагамъ, А жизнь твоя будетъ урокомъ, Живымъ и спасительнымъ намъ, И въ насъ ослабевшія силы

Примъръ твой благой подкръпить; И тънь твоя, вставъ изъ могилы, Предъ нами какъ вождь полетить, Когда, попирая преданья И къ цъли стремяся святой, Во имя искусства и знанья Мы вступимъ съ невъжествомъ въ бой.

В. И. Ионовъ, одина из ученийова **И. И.** Введенскаго.

20 марта 1857 г.

